

Informe de Pasantía de proyección social

Plan de articulación lectura, biblioteca, escuela PALBE en la localidad 19, Ciudad Bolívar

Vanessa Pinzón Rodríguez

Ricardo Ruiz Roa

Universidad Santo Tomas

Facultad de Filosofía y letras

Bogotá

2015

Informe de Pasantía de proyección social

Plan de articulación lectura, biblioteca, escuela PALBE en la localidad 19, Ciudad Bolívar

Vanessa Pinzón Rodríguez

Ricardo Ruiz Roa

Ph.D Francisco Alonso Chica Cañas

Trabajo de grado para optar al título de

Licenciado en filosofía y letras

Universidad Santo Tomas

Facultad de Filosofía y letras

Bogotá

2015

## Tabla de contenido

<b>CONTEXTO INSTITUCIONAL</b> .....	1
<b>DIAGNÓSTICO Y SITUACIÓN PROBLEMÁTICA</b> .....	16
<b>OBJETIVOS</b> .....	33
<b>JUSTIFICACIÓN</b> .....	34
<b>FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA</b> .....	39
<b>El entendimiento del mundo y transformación de la realidad</b> .....	41
<b>La lectura y la escritura en la biblioteca pública</b> .....	45
<b>Biblioteca pública y escuela: relación desde la lectura y la escritura</b> .....	50
<b>PASANTÍA</b> .....	53
<b>RESULTADOS</b> .....	92
<b>RESULTADOS (VIVENCIA PROPIA)</b> .....	97
<b>CONCLUSIONES</b> .....	102
<b>RECOMENDACIONES</b> .....	105
<b>REFERENCIAS</b> .....	106

## Listado de Figuras y Tablas

Figura 1.....	16
Figura 2.....	17
Figura 3.....	23
Tabla 1.....	18
Tabla 2.....	19
Tabla 3.....	19
Tabla 4.....	20
Tabla 5.....	21
Tabla 6.....	22
Tabla 7.....	73
Tabla 8.....	74

## CONTEXTO INSTITUCIONAL

### **BibloRed**

La Red Capital de Bibliotecas Públicas de Bogotá centra su interés en la posibilidad de acceso y participación de las comunidades a la información en sus diferentes formatos y fuentes. Considerando que la información es un bien completamente público y que su acceso es necesario para la consolidación y formación de las comunidades en un proceso de construcción permanente. Siendo primordial para BibloRed desde sus diferentes frentes, generar acciones que permitan promover permanentemente la apropiación social de la lectura, incentivar la investigación y la exploración de las diferentes manifestaciones culturales, a la vez que incursionar en el manejo de las TIC, con el fin de contribuir al mejoramiento de la calidad de vida, la inclusión, el enriquecimiento del capital humano, social y cultural, así como el ejercicio de la ciudadanía activa de todos los habitantes de la ciudad, priorizando acciones con las poblaciones en situación de desventaja y/o condición de vulnerabilidad.

Es así que BibloRed ha puesto en marcha una estrategia de atención a la comunidad a través de la clasificación de sus usuarios por franjas poblacionales, ofreciendo servicios, programas y actividades a la primera infancia (de 0 a 6 años), a la franja infantil (7 a 13 años), a los adolescentes o franja de jóvenes (de 14 a 25 años), a la franja de adultos (de 26 a 65 años) y a la franja de adultos mayores (de 66 en adelante). Clasificación que permite la formulación de estrategias pertinentes y oportunas en el marco contextual en el que se encuentran las comunidades, obedeciendo con esto a prácticas y estrategias más específicas que beneficien tanto a las comunidades en términos de calidad y cobertura, así como a la institución bibliotecaria en el desarrollo de

las acciones asumidas en el corto y largo plazo, y de manera relevante favoreciendo los procesos de evaluación y retroalimentación permanentes, necesarios como insumo para la reflexión de su quehacer como biblioteca pública.

De acuerdo a la atención de las franjas poblacionales antes descritas, se han diseñado consecuentemente programas y servicios específicos que buscan, de acuerdo a los intereses y necesidades de las comunidades, brindar una variedad de alternativas que apunten, desde la concepción de una biblioteca pública al servicio de las personas, al desarrollo sociocultural, a la formación de la ciudadanía y a la construcción de ciudad. Entablado por lo tanto, una relación de dialogo permanente entre la institución bibliotecaria y la comunidad, manifiesta en un ejercicio comunicativo de beneficio mutuo para la construcción de conocimiento, con el fin de materializar la integración de la sociedad en el ámbito de lo público desde el contexto de la biblioteca.

Para comprender de manera amplia el contexto de la institución en la que se enmarca esta pasantía, creemos necesario citar de manera puntual algunos referentes conceptuales propios de BiblioRed. Este insumo nos será útil para comprender de forma integral el campo de acción, las estrategias, los recursos, los fines, las metas y el modo de entenderse a sí misma como biblioteca pública, reconociendo los deberes y compromisos sociales que apuntan a la construcción y consolidación de un proyecto de ciudad más incluyente, participativo y democrático.

La Red Capital de Bibliotecas Públicas de Bogotá -BibloRed- es un sistema de conocimiento integrado por 18 bibliotecas públicas localizadas en puntos estratégicos de la ciudad de Bogotá. Distribuidas de la siguiente manera: cuatro (4) bibliotecas mayores, cuatro (4) bibliotecas locales y diez (10) bibliotecas de barrio, conectadas entre sí y

extendidas en las diferentes localidades con el fin de brindar una amplia cobertura. Cada biblioteca constituye un importante centro de investigación y de aprendizaje, así como un espacio cultural y de encuentro comunitario al que pueden acceder de forma libre los habitantes de la ciudad.

### **Misión**

Su misión se centra principalmente en la formulación de estrategias que posibiliten el acceso a la información, al libro, a la lectura y a las diferentes expresiones artísticas y culturales. Entendiendo estos elementos como herramientas para la participación ciudadana con miras a la necesaria construcción de ciudad y ciudadanía.

La Red Capital de Bibliotecas Públicas, BiblioRed, de la Secretaría de Cultura, Recreación y Deporte - SCRD fomenta el acceso con equidad a la lectura y la escritura; contextualiza y construye con competencia, calidad y responsabilidad significaciones, espacios y medios que garanticen el derecho al conocimiento, a la información, al arte, al bienestar y a la recreación de todos los sectores socioculturales; estudia y enriquece el patrimonio cultural de Bogotá. Lo anterior orientado al desarrollo educativo, formativo, social y cultural de la ciudad, la ciudadanía y los ciudadanos. BiblioRed (2001).

### **Visión**

La visión como principio orientador de las acciones se propone en este caso específico consolidar y proyectar el modelo de biblioteca pública que BiblioRed está interesado en

construir, en el ámbito del acceso y la producción del conocimiento desde los diferentes servicios que ofrece a las comunidades.

BibloRed tiene como mira acrecentar los servicios de información, documentación, programas de lectura y escritura y fomentar el acceso a la cultura, a través de la investigación, la creación, las TIC y las nuevas realidades de la sociedad de la información y el conocimiento, para liderar las transformaciones que requieren las bibliotecas como espacio de aprendizaje y formación en permanente interactividad con el conocimiento. Ha de ser reconocida local, nacional e internacionalmente por sus servicios y formación de ciudadanos, siempre en el marco de la pertinencia, la excelencia, la eficacia y la eficiencia. BibloRed (2001).

### **Principios orientadores**

BibloRed enfatiza en la función social, democrática y pública de la Secretaría de Cultura, Recreación y Deporte, al brindar condiciones para el fomento de la lectura y la escritura, al contextualizar y construir significaciones, espacios y medios que garanticen el derecho al conocimiento, a la información, al arte y a la recreación de todos los sectores socioculturales; igualmente garantiza el acceso libre y universal a sus programas y servicios ofrecidos de acuerdo con las necesidades y contextos de cada comunidad. Se presentan los principios orientadores de BibloRed, de acuerdo con la concepción de la biblioteca pública como servicio público. Veamos:

### **Democracia**

BibloRed asegura el ejercicio de la democracia en sus programas y procesos mediante la participación y el pluralismo, razón por la cual no puede estar limitada ni limitar a nadie por razones ideológicas, étnicas, de género, de orientación sexual, de credo y de ideas políticas.

### **Autonomía**

BibloRed es autónoma para desarrollar sus proyectos y servicios. Es de su propia naturaleza el ejercicio libre y responsable de la crítica, del aprendizaje, de la información, de la expresión, de la asociación y de la controversia ideológica y política.

### **Autorregulación**

BibloRed facilita las condiciones para que la ciudadanía se desarrolle en los sentidos éticos, estéticos, cognitivos, sociales y culturales que consideren conveniente, de tal forma que puedan ser sujetos de sus propias transformaciones y partícipes de aquellas del entorno institucional que limita o favorece sus posibilidades ciudadanas y personales, así como de las condiciones socio-históricas que determinan su práctica y su individualidad.

### **Espacio de construcción de saberes / prácticas**

BibloRed promueve las condiciones para que la investigación, la creación y los servicios estén siempre en la correspondencia de la teoría y la práctica, para orientar la praxis humana desplegada en BibloRed y la interacción con los sectores y procesos sociales que configuran su contexto local, nacional e internacional.

### **Interdisciplinariedad / disciplinariedad**

BibloRed favorece múltiples acercamientos a la relación entre los saberes/prácticas de lectura y escritura, la información, el arte y la recreación, así como de los cambios técnico-tecnológicos y las nuevas realidades del presente.

### **Territorialidad**

BibloRed reconoce a la ciudad-región Bogotá, D.C. como su contingencia histórica, cultural, social y espacial y como marco y horizonte de sentido de sus saberes y prácticas.

### **Interculturalidad**

BibloRed propende por una relación equitativa y participante entre las culturas que constituyen la ciudad-región y la Nación colombiana en su conjunto, en la producción, circulación y validación social de sus saberes/prácticas.

### **Investigación/Creación**

BibloRed considera la investigación y la creación como elementos fundamentales de su quehacer para la construcción de sentidos, relaciones, procesos y proyectos innovadores que dan cuenta de las demandas y exigencias de las bibliotecas públicas en nuestro presente.

### **Medio Ambiente**

La situación de los problemas ambientales a nivel distrital, nacional e internacional exige que BibloRed como espacio público pedagógico y cultural, fortalezca su rol formativo en cuanto a conductas responsables hacia el entorno. La naturaleza asumida no como una fuente inagotable de recursos al servicio de la humanidad, sino como un ecosistema que hay que respetar y cuidar para la conservación holística del planeta tierra.

### **Áreas misionales**

El accionar de la Red de Bibliotecas públicas de Bogotá -BibloRed- se orienta a partir del trabajo articulado de tres grandes áreas misionales, estas áreas trabajan transversalmente en el alcance y consecución de los logros y deberes que BibloRed se ha trazado al reconocerse a sí misma como una institución pública al servicio de la construcción de la ciudad y de ciudadanía. Estas áreas misionales son las siguientes:

### **Servicios de información**

Las funciones de acceso a la información y al conocimiento son las más visibles de las bibliotecas. La sociedad actual, definida como la sociedad de la información y el conocimiento, propone a las bibliotecas de BibloRed varios principios:

- Recoger la información y organizarla para hacerla fácilmente accesible a los usuarios de forma que puedan aprovecharla al máximo.
- Introducir dentro de sus fondos, materiales en diversos formatos que permitan que los usuarios se aproximen y puedan manejar los lenguajes propios de cada medio y, de manera especial, incluir las tecnologías de la información y la comunicación – TIC – como herramientas fundamentales de acceso a la información.
- Contribuir a la apropiación y construcción del conocimiento mediante procesos de estudio, investigación y experimentación que a su vez promueven que los usuarios sean críticos, imaginativos y curiosos favoreciendo el aprendizaje permanente.
- Promover la biblioteca como un espacio de interacción, de convivencia con el otro, de aceptación de la diferencia y de encuentro con la diversidad cultural proveniente tanto de los propios usuarios, como también de los fondos documentales.

Los servicios de información de BibloRed tienen como eje central el usuario, y se caracterizan por prestarse de forma ágil y oportuna, en tiempos de respuesta eficientes,

bajo parámetros y estándares de calidad, equidad y pertinencia, de acuerdo con los diferentes tipos de usuarios que atiende, y sus necesidades específicas.

### **Fomento a la Cultura**

Considerando que la cultura es un elemento dinamizador del desarrollo social, un factor fundamental de la calidad de vida y una dimensión que abarca diversas formas del conocimiento y las expresiones de las diferentes culturas; las bibliotecas de la Red fomentarán el acceso a las diferentes manifestaciones culturales en los campos del arte, la ciencia y la tecnología, las humanidades, el juego y la recreación para contribuir al enriquecimiento del capital cultural de la ciudad.

Las bibliotecas se consolidarán como espacios que promueven el encuentro e intercambio de múltiples expresiones, permiten el ejercicio de los derechos culturales y promueven la formación, creación, circulación, investigación y apropiación permanente de productos y procesos artísticos, culturales y del patrimonio.

En concordancia con las políticas distritales de cultura, relacionadas con la desconcentración y democratización de la oferta cultural, los niños, jóvenes y adultos de las localidades contarán con una programación variada de actividades culturales que amplíen su conocimiento de lo local, nacional e internacional.

Todas las bibliotecas de la Red, representarán para los usuarios, centros de desarrollo cultural y comunitario que contribuirán a la creación de nuevas formas de ciudadanía y a la ampliación y el fortalecimiento de los procesos democráticos y participativos que propicien la transformación y valoración de nuestras culturas.

Las alianzas estratégicas con agentes y entidades promotoras de cultura en las localidades se verán fortalecidas mediante la puesta en marcha de sistemas de

información y difusión ágiles, el apoyo a las organizaciones culturales existentes y el desarrollo de procesos de formación de público.

### **Promoción de la lectura y la escritura**

Considerando que la lectura y la escritura como prácticas sociales y culturales, son un derecho que tiene todo ciudadano para poder participar activamente en la construcción de sí mismo y de su relación con el mundo, BiblioRed ha consolidado una propuesta de promoción de lectura y escritura, enmarcada en las políticas distritales, que contemple las diversas poblaciones de la ciudad, ofreciendo un portafolio de programas basados en metodologías innovadoras y creativas, que promuevan el ejercicio de este derecho en diferentes espacios, a través del fortalecimiento y transformación de las prácticas lectoras y escritoras en la ciudad.

Igualmente que incluya una amplia variedad de textos, basados en materiales bibliográficos seleccionados a partir de criterios de calidad, pertinencia, actualidad, que contemple lo universal y lo local, lo clásico y lo contemporáneo, integrando diferentes soportes y tipos de materiales de lectura que permitan propiciar el ejercicio de diversas formas de leer y escribir. Así la biblioteca a partir del despliegue estratégico de una oferta con criterios y estándares adecuados de calidad y pertinencia, procurará fortalecer sus relaciones recíprocas con sus lectores, a través de la generación de espacios que permitan recrear y crear nuevos textos, así como la integración de diversas estrategias para cautivar permanentemente nuevos lectores.

A su vez se ocupará de registrar y sistematizar su experiencia, construyendo conocimientos que le permitan desarrollar prácticas que generen nuevos y variados intereses, necesidades y gustos en los lectores, que atiendan a poblaciones que no se

reconocen como lectoras, contribuyendo permanentemente a la inclusión de estas poblaciones

### **Proyectos del área de promoción de lectura en BiblioRed**

En el caso de BiblioRed, esta institución desde el área de promoción de lectura y escritura ha organizado su acción en cinco (5) proyectos, los cuales responden, en primer lugar a la función de la biblioteca pública de garantizar el acceso libre y democrático de toda la comunidad a sus servicios y programas, y en segundo lugar, responden a las prioridades establecidas en la Política Distrital de Lectura y Escritura. Esto con el fin de aportar directamente a las políticas públicas, desde la puesta en marcha de estrategias que beneficien positivamente a la ciudad en el desarrollo integral esperado.

### **Lectura y escritura en la primera infancia y la familia**

Dentro de esta franja se contemplan todas las estrategias orientadas a promover la formación lectora desde la primera infancia, buscando el reconocimiento de la familia como eje fundamental en la construcción de cada individuo como lector. En este sentido, la biblioteca pública entiende que su acción en el campo de la lectura y la escritura exige el desarrollo de procesos sociales que integren otras instituciones como la familia. Se establece como prioridad fortalecer las acciones con la primera infancia y la familia, en el marco de las políticas nacionales y distritales de atención integral a esta franja poblacional, desde la formación lectora y escritora involucrando a los diferentes actores que intervienen en esta etapa de la vida.

### **Lectura y escritura en niños**

En esta franja las bibliotecas ofrecen una amplia y variada programación que busca generar gusto e interés por la lectura y la escritura de diversos tipos de textos literarios,

informativos, audiovisuales, electrónicos, entre otros. Igualmente se integran diversos recursos y está encaminada a la formación de los niños y niñas como lectores y usuarios de la biblioteca pública. Dentro de esta franja también se desarrollan estrategias articuladas a la Escuela, en donde se busca fortalecer la formación lectora y escritora en su interior, así como permitirles a los niños y niñas reconocer otros espacios para las prácticas lectoras y escritoras, como la biblioteca pública. Se establece como prioridad incrementar el uso de la biblioteca pública por esta franja, diversificar los programas de promoción de lectura y escritura y potenciar espacios de participación y empoderamiento de los niños y niñas que asisten a las bibliotecas.

### **Lectura y escritura en jóvenes**

Dentro de este proyecto se priorizan acciones que permitan diversificar el uso de la biblioteca pública por esta franja considerando que es el grupo etario que más frecuenta las bibliotecas y hace uso de ellas en los servicios de: consulta en sala, lectura individual y préstamo externo. En este sentido, teniendo en cuenta que el uso que esta población hace de la biblioteca se relaciona fundamentalmente con sus deberes académicos, se proponen programas y actividades que amplíen las posibilidades de los jóvenes en la biblioteca pública. En este sentido, es preciso reconocer esta población como usuaria de las bibliotecas e identificar como prioridad la diversificación del uso que hacen de ellas. Igualmente la Red desarrolla estrategias articuladas a la Escuela propendiendo por el reconocimiento de la biblioteca pública como un espacio de acceso a la información, el conocimiento, la lectura y la escritura y las diferentes manifestaciones de la cultura a lo largo de vida.

### **Lectura y escritura en jóvenes y adultos**

Siendo responsabilidad de la biblioteca pública cooperar en los procesos de alfabetización de jóvenes y adultos, propendiendo por la práctica permanente y cotidiana de la lectura y la escritura, promoviendo espacios de socialización y encuentro, entre otros; BiblioRed ha creado diferentes estrategias dirigidas a la población de jóvenes, adultos y personas mayores. Esta franja tiene especial importancia para BiblioRed dado que en la historia de la biblioteca pública, sus espacios han sido colonizados por niños y jóvenes escolares limitando y restringiendo el uso que de ellas deben hacer las personas a largo de las diferentes etapas de su vida. Reconocemos en esta franja el grueso de la población no lectora y definimos como prioridad la conquista de este público para la biblioteca pública. La prioridad en estos espacios será generar en la línea de promoción y fomento procesos de empoderamiento y liderazgo que posibiliten que éstos sean asumidos en algún momento por la misma comunidad.

### **Lectura y escritura en poblaciones en situación de desventaja y condición de vulnerabilidad**

BiblioRed ha definido como una de sus líneas de acción fundamentales el desarrollo de estrategias que le permitan extender sus servicios a aquellas personas que por alguna razón no pueden acceder físicamente a las bibliotecas o que por su condición de vulnerabilidad o desventaja no cuentan con los medios necesarios para desplazarse o requieren de atención especial en su acercamiento a éstas:

- Hombres y mujeres privados de la libertad.
- Jóvenes y adultos internos en centros de rehabilitación, hogares para niños, niñas y jóvenes, hogares geriátricos.

- Niños y jóvenes infractores internos en centros de atención por disposición legal de las autoridades competentes.
- Niños enfermos residentes en fundaciones.
- Niños, jóvenes y adultos hospitalizados.
- Soldados heridos en combate.
- Niños y jóvenes desvinculados del conflicto armado.-
- Niños, jóvenes, adultos y adultos mayores que por su ubicación geográfica se les dificulta el acceso a las bibliotecas.
- Hombres y mujeres con discapacidad visual.
- Niños, niñas y jóvenes desescolarizados.
- Familias desplazadas.

Esta se convierte en una línea de trabajo prioritaria, pues es a través de ella que la biblioteca pública cumple su función de garantizar el acceso a la lectura y la escritura a todos aquellos que no se reconocen como lectores y que adicionalmente no cuentan con las condiciones para acceder a las bibliotecas de la ciudad. La prioridad en esta franja se orienta a desarrollar estrategias que favorezcan el acceso a materiales de lectura diversos, así como promover prácticas en torno a la lectura y la escritura que beneficien los procesos de participación e inclusión social y cultural.

Desde este panorama de acción de la biblioteca pública en el escenario de la ciudad, podemos decir, que a través de las estrategias y programas de promoción de lectura y de los diferentes frentes de trabajo que desarrolla en el ámbito del acceso y la participación de los ciudadanos, la biblioteca pública asume tres grandes tareas en el campo político, fundamentando claramente su papel social y su quehacer en el trabajo

directo con las comunidades, franjas poblacionales e instituciones que acceden dinámicamente y contribuyen a la construcción de este escenario de lo público en nuestra ciudad, estas tres tareas corresponden a las siguientes:

- **La inclusión social:** En tanto que permite a las personas desarrollar prácticas de lectura, escritura e información dirigidas al reconocimiento y realización de su condición ciudadana.
- **La cohesión social:** En tanto que permite integrar diferentes percepciones subjetivas de la participación en la sociedad y genera fortalecimiento de las redes de trabajo e instituciones que amplían la solidaridad social.
- **El empoderamiento:** En tanto que permite a las personas acceder a los diferentes formatos y recursos de información como medio para la reflexión crítica y constructiva de sus acciones como sujeto social.

Siendo así, en este escenario del desarrollo de la participación ciudadana y las posibilidades de construcción de referentes sociales, como podemos entender a las comunidades desde sus contextos, desde sus realidades con el fin claro de proponer, a partir del insumo palpable de las condiciones vivenciales de éstas, la formulación de las acciones consideradas como pertinentes desde el campo de la promoción de la lectura y la escritura, en donde el trabajo mancomunado con las comunidades y en permanente dialogo, confiere sentido al papel de la promoción de la lectura y la escritura como elementos de valor alrededor de la intervención social, entendiendo por intervención social, el conjunto de acciones intencionadas que buscan transformar y mejorar las condiciones particulares en la vida de las personas y las comunidades, pero con el fin a la vez de considerar a los participantes que acceden a estos servicios, ofrecidos desde

el ámbito de la biblioteca pública, como autores directos de los procesos y transformaciones que se propongan en el escenario social, teniendo como fuente para la búsqueda del dinamismo social las prácticas de la lectura y la escritura.

### **Diagnóstico y situación problemática**

La presente pasantía tiene como escenario geográfico la localidad 19, ciudad Bolívar, que se encuentra al sur de la ciudad, al margen izquierdo de la cuenca media y baja del río Tunjuelo. Limitando al Oriente con las localidades de Tunjuelito y Usme, al Norte con la localidad de Bosa, al Occidente con el municipio de Soacha y al Sur con la localidad

de Usme. Ocupando el segundo lugar en extensión rural entre las demás localidades de la ciudad.



Figura 1. Mapa de las localidades de Bogotá. Esta figura nos permite observar la ubicación de la localidad de Ciudad Bolívar en comparación con las demás localidades de la ciudad de Bogotá. En donde se aprecia su ubicación geográfica en los linderos de la periferia, por lo que se entiende su importante extensión rural como característica territorial.

Políticamente, Ciudad Bolívar está dividida en seis (8) UPZ y una (1) UPR sobre el río Tunjuelito. Compuesta esta localidad por 326 barrios con 12.998 hectáreas de superficie (3.433 en zona urbana, 9.555 en rural).

Localidad	Nombre de la UPZ	Número de barrios
Ciudad Bolívar	El Mochuelo	5
	Monte Blanco	8
	Arborizadora	36
	El Tesoro	60
	Ismael Perdomo	91

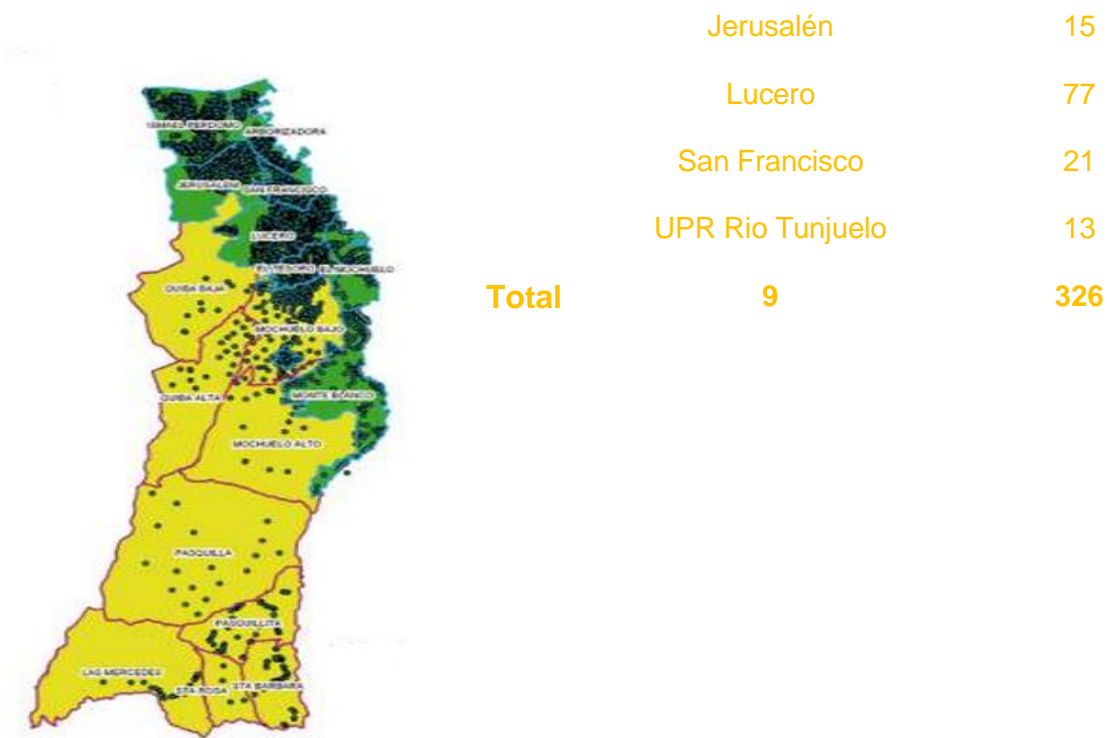


Figura 2. Mapa de la localidad de Ciudad Bolívar junto con la distribución numérica de barrios. Son 326 barrios distribuidos en las 9 unidades de planeamiento zonal las que conforman el territorio tanto urbano como rural de la localidad de Ciudad Bolívar.

La localidad 19 Ciudad Bolívar cuenta con una población de 639.937 habitantes aproximadamente, de acuerdo al documento *Caracterización sector educativo 2013 localidad Ciudad Bolívar*, de la Alcaldía Mayor de Bogotá, Habitantes que de acuerdo a criterios socioeconómicos, se ubican mayoritariamente en los estratos 1 y 2.

En cuanto a densidad demográfica los grupos más significativos en cantidad se encuentran entre los 0 y los 19 años, correspondiendo a una demanda creciente por parte de este grupo poblacional de instituciones y servicios educativos, en sus diferentes grados y especificidades.

Tabla 1.

*Ciudad Bolívar. Área, población y densidad de población urbana 2013*

Localidad	Área urbana en hectáreas (Ha)	Población urbana	Densidad urbana
El Mochuelo	317	1.609	5
Monte Blanco	544	6.003	11
Arborizadora	306	61.850	202
San Francisco	179	76.814	430
Lucero	586	167.698	286
El Tesoro	211	49.348	234
Ismael Perdomo	560	172.141	307
Jerusalén	537	104.305	194
<b>Total Ciudad Bolívar</b>	<b>3.240</b>	<b>639.768</b>	<b>197</b>

Nota: DANE - SDP, Proyecciones de población según localidad, 2006 – 2015. Recuperado de: <http://www.sdp.gov.co/portal/page/portal/PortalSDP/InformacionTomaDecisiones/Estadisticas/Documento/s/An%E1lisis/DICE081-MonografiaCiudadBolivar31122011.pdf>

La localidad de Ciudad Bolívar presenta una densidad urbana de 197 habitantes por hectárea, En lo referente a las UPZ de la localidad, San Francisco registra la más alta densidad con 430 personas por hectárea, le sigue Ismael Perdomo que presenta 307 personas por hectárea. La menor densidad la registra la UPZ El Mochuelo.

A su vez la población en edad escolar para esta localidad corresponde al 21% de la población total, dando a entender este porcentaje que la localidad tiene un alto nivel de demanda educativa, de alrededor de 169.219 personas que requieren de la oferta educativa local.

Tabla 2

*Población total proyectada para la localidad desagregada por grupos quinquenales de edad y género Año 2013*

Grupos de edad	Hombres	Mujeres	Total
0-4 años	33.699	31.881	65.580
5-9 años	33.171	31.328	64.499
10-14 años	33.605	32.158	65.763
15-19 años	32.564	31.308	63.872
20-24 años	28.093	27.202	55.295
25-29 años	25.990	27.798	53.788
30-34 años	25.220	27.373	52.593
35-39 años	21.601	23.452	45.053

40-44 años	18.911	21.014	39.925
45-49 años	17.432	19.892	37.324
50-54 años	14.289	16.801	31.090
55-59 años	10.348	12.408	22.756
60-64 años	7.378	8.951	16.329
65-69 años	4.968	6.120	11.088
70-74 años	3.013	4.072	7.085
75-79 años	1.748	2.556	4.304
80 y + años	1.337	2.256	3.593
<b>Total</b>	<b>313.367</b>	<b>326.570</b>	<b>639.937</b>

Nota: Proyecciones de Población DANE – SDP. Elaboración y cálculos: Oficina Asesora de Planeación – Grupo Estadística.

Fuente: [http://www.educacionbogota.edu.co/archivos/SECTOR\\_EDUCATIVO/ESTADISTICAS\\_EDUCATIVAS/2014/Loc19\\_CiudadBolívar\\_2013.pdf](http://www.educacionbogota.edu.co/archivos/SECTOR_EDUCATIVO/ESTADISTICAS_EDUCATIVAS/2014/Loc19_CiudadBolívar_2013.pdf)

Tabla 3

*Población en edad escolar de la localidad proyectada por edades simples y género Año 2013*

Edad	Hombres	Mujeres	Total
5 años	6.637	6.261	12.898
6 años	6.607	6.228	12.835
7 años	6.620	6.246	12.866
8 años	6.641	6.276	12.917
9 años	6.666	6.317	12.983
10 años	6.691	6.361	13.052
11 años	6.717	6.408	13.125
12 años	6.740	6.457	13.197
13 años	6.743	6.478	13.221
14 años	6.714	6.454	13.168
15 años	6.688	6.423	13.111
16 años	6.622	6.361	12.983
17 años	6.557	6.306	12.863
<b>Total</b>	<b>86.643</b>	<b>82.576</b>	<b>169.219</b>

Nota: Proyecciones de Población DANE – SDP. Elaboración y cálculos: Oficina Asesora de Planeación – Grupo Estadística. Recuperado

de [http://www.educacionbogota.edu.co/archivos/SECTOR\\_EDUCATIVO/ESTADISTICAS\\_EDUCATIVAS/2014/Loc19\\_CiudadBolívar\\_2013.pdf](http://www.educacionbogota.edu.co/archivos/SECTOR_EDUCATIVO/ESTADISTICAS_EDUCATIVAS/2014/Loc19_CiudadBolívar_2013.pdf)

De igual manera, el número de estudiantes de básica primaria en esta localidad es de 53.930 niños y niñas aproximadamente, es decir el 32% del número total de personas de la demanda total escolar. Significando esto, que existe en gran medida un alto porcentaje de niños y niñas que se encuentran en un rango de edad con necesidades de ingresar al sistema educativo correspondiente a la básica primaria, en donde es completamente definitiva su formación inicial escolar como parte de su proceso integral como sujetos sociales.

Tabla 4

*Demanda efectiva de la localidad por grado Año 2013*

<b>Grado</b>	<b>Total</b>
Pre Jardín	0
Jardín	229
Transición	8.264
Primero	8.990
Segundo	8.983
Tercero	8.915
Cuarto	9.088
Quinto	9.461
Sexto	1.311
Séptimo	9.943
Octavo	9.255
Noveno	7.873
Décimo	7.157
Once	5.626
Doce	0
Trece	0
Educación para adultos + ciclos	5.337
Aceleración	1.469
Educación Especial	298
<b>Total</b>	<b>112.239</b>

Fuente: Sistema de matrícula de la SED. Fecha de corte: 15 de febrero de 2013.  
Elaboración y cálculos: Oficina Asesora de Planeación. Grupo de Análisis y Estadística

Para dar cubrimiento a la demanda de acceso a la educación en sus diferentes niveles y modalidades, la localidad 19 de Ciudad Bolívar cuenta con instituciones educativas que van desde la educación básica y media hasta la profesional, aunque esto no es garantía frente al acceso de las comunidades si comparamos el número de personas o la demanda frente al número de establecimientos o instituciones educativas dispuestos para cubrir esta necesidad real de acceso.

En este sentido, de acuerdo a las fuentes consultados encontramos que la localidad de Ciudad Bolívar presenta el 8,6% de la matrícula total de la ciudad con 137.435 alumnos. De estos el 44,8% está en primaria, el 34,1% en básica secundaria, el 12,5% en media vocacional y el 8,5% en preescolar. Ocupando el primer lugar en porcentaje los niños y niñas matriculados en básica primaria, denotando esto una especial atención en las alternativas pedagógicas que deberían ofrecerse a esta franja poblacional, dada la importancia que en el desarrollo integral de las personas representa los primeros años de vida académica, de donde parten notoriamente elementos indispensables para su integración social como ciudadanos.

Encontramos a demás, como lo muestra la siguiente tabla que en la localidad de Ciudad Bolívar el acceso a la educación por parte de las comunidades se da especialmente en el sector público u oficial con el 78.95% de la cobertura, mientras las instituciones no oficiales alcanzan un 21.05%.

Tabla 5

*Matriculados establecimientos educativos 2010*

LOCALIDAD	Total Matriculados		Preescolar		Básica primaria		Básica secundaria		Media Vocacional	
	Oficial	No oficial	Oficial	No oficial	Oficial	No oficial	Oficial	No oficial	Oficial	No oficial
19 Ciudad Bolívar	121.221	16.214	7.795	3.931	54.124	7.502	43.268	3.574	16.034	1.207

Fuente: <http://www.sdp.gov.co/portal/page/portal/PortalSDP/InformacionTomaDecisiones/Estadisticas/Documentos/An%Elisis/DICE081-MonografiaCiudadBolivar31122011.pdf>

Una de las variables problemáticas encontradas y que se presenta en este diagnóstico, responde al porcentaje de analfabetismo presente en la localidad con una tasa de analfabetismo de 2,9% equivalente a 12.970 personas que no saben leer ni escribir, correspondiendo a una tasa de analfabetismo del 2,4%.

Tabla 6. Bogotá D.C. Tasa de analfabetismo 2010

LOCALIDAD	Total personas 15 años y más	No saben leer y escribir					
		Hombres		Mujeres		Total	
		Total	%	Total	%	Total	%
Bolivar	443.512	5.169	2,4	7.811	3,4	12.970	

Fuente: DANE – SDP. Encuesta Multipropósito para Bogotá 2011. Recuperado de: <http://www.sdp.gov.co/portal/page/portal/PortalSDP/InformacionTomaDecisiones/Estadisticas/Documentos/An%E1lisis/DICE081-MonografiaCiudadBolivar31122011.pdf>

Uno de los elementos que tomaremos en este diagnóstico se refiere a los resultados de las pruebas Saber 3°, 5° y 9° del año 2013, pruebas aplicadas por el ICFES instituto colombiano para la evaluación de la educación. Entidad que se encarga de evaluar la educación en todos sus niveles, con la finalidad de incidir en la calidad y el mejoramiento de la educación en nuestro país.

Las pruebas Saber 3°, 5° y 9° se plantean como objetivo el “contribuir al mejoramiento de la calidad de la educación colombiana mediante la realización de evaluaciones periódicas del desarrollo de competencias de los estudiantes de educación básica” (Icfes). Ofreciendo un panorama general de la calidad de la educación a través de estándares e indicadores a nivel nacional.

Los resultados de estas pruebas y el análisis de los factores que inciden en los mismos permiten que los establecimientos educativos, las secretarías de educación, el Ministerio de Educación Nacional y la sociedad en general identifiquen los conocimientos, habilidades y valores que todos los estudiantes colombianos desarrollan durante la trayectoria escolar, independientemente de su procedencia, condiciones sociales, económicas y culturales y, a partir de las mismas, definan planes de mejoramiento en sus respectivos ámbitos de actuación. (Icfes)

Recurrir a este proceso de evaluación de la educación a través de las Pruebas Saber, nos permite tener un panorama general de las competencias de los estudiantes, acercándonos de esta manera a la identificación de elementos problemáticos que nos orienten en la búsqueda de la puesta en marcha de una práctica pedagógica que se encuentre orientada a generar un impacto positivo en las prácticas de la lectura y la escritura en los niños y niñas en su experiencia escolar.

A continuación presentaremos los resultados de las Pruebas Saber que se aplicaron a los grados 3° de primaria del Colegio Centro educativo distrital Ismael Perdomo.

Establecimiento educativo	CENT EDUC DIST ISMAEL PERDOMO
Código DANE	111001020320
Dirección	CLL. 63A SUR NO.76-19 CLL. 64 SUR NO. 71 F - 18
Municipio - Departamento	Bogotá, D.C.-Bogotá, D.C.
Sector	Oficial
Zona	Urbana
Nivel socioeconómico	3

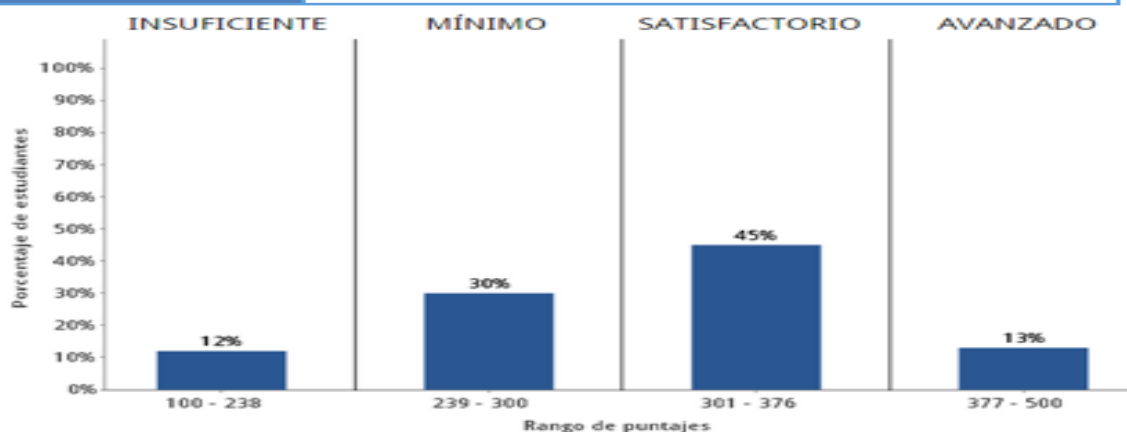


Figura 3. Distribución porcentual de los estudiantes según niveles de desempeño en el establecimiento educativo. Lenguaje – tercer grado.

Fuente: <http://www2.icfesinteractivo.gov.co/ReportesSaber359/consultaReporteEstablecimiento.aspx>

Nivel	Puntaje Rango de	Descripción
avanzado	377 - 500	<p>Además de alcanzar lo definido en los dos niveles precedentes, el estudiante promedio de este nivel logra una comprensión global de textos narrativos e informativos cortos, de estructura simple y con contenidos cercanos a la cotidianidad. Relaciona partes del contenido para inferir y deducir información sobre los personajes, la voz que habla o los hechos que se mencionan en el texto. En textos mixtos, como afiches o carteles, reconoce la función de las imágenes en la construcción del sentido global. Recupera información explícita del texto cuando esta no se encuentra de manera directa sino mediada por otra información irrelevante. Compara textos según el contenido y el propósito. Reconoce las partes que estructuran de manera global un texto.</p> <p>Prevé contenidos, propósitos, tipos de texto y actos de habla en una situación de comunicación particular y en un contexto cotidiano. Utiliza la corrección lexical para darle sentido y precisión al contenido de un texto.</p> <p><b>Rasgos</b></p> <p><b>En lectura:</b> <i>En textos cortos, de estructura simple y con contenidos muy cercanos a la cotidianidad, el estudiante.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• deduce a partir de información explícita;</li> <li>• identifica eventos y situaciones dentro de un texto para inferir relaciones temporales entre estos;</li> <li>• caracteriza personajes según las expresiones, acciones o situaciones presentadas en el texto;</li> <li>• compara textos de distinta tipología, incluidos textos mixtos (afiches o carteles), para diferenciar propósitos e intenciones;</li> <li>• comprende la coherencia global del texto tomando como base las referencias anafóricas y catafóricas, es decir, recurriendo a la información anterior o posterior al referente;</li> <li>• identifica los elementos narrativos del texto y las voces presentes en una narración.</li> </ul> <p><b>En escritura:</b> <i>En situaciones que exigen la reflexión sobre la escritura, el estudiante.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• relaciona el propósito, el tema y el tipo de texto de acuerdo con la necesidad comunicativa;</li> <li>• selecciona y organiza información de acuerdo con un criterio dado, en el que se manejan dos o tres variables, para cumplir un propósito comunicativo;</li> <li>• explica la anomalía (lexical u ortográfica) y propone la corrección de escritos cortos (de no más de tres o cuatro renglones) y sencillos;</li> <li>• reconoce la secuencia textual para cumplir un propósito comunicativo;</li> <li>• selecciona y organiza información del texto con base en un concepto o saber previo;</li> <li>• selecciona los conectores que le permiten limitar, contradecir o ligar dos ideas temporalmente o dar relación causa/efecto.</li> </ul>

Nivel	Puntaje Rango de	Descripción
satisfactorio	301 - 376	<p>Además de alcanzar lo definido en el nivel precedente, ante textos narrativos e informativos cortos, de estructura sencilla y con contenidos cotidianos, el estudiante promedio de este nivel lee y comprende varios tipos de textos, especialmente los narrativos e informativos, identifica su estructura, su propósito e intención comunicativa, mediante la recuperación de información explícita y alguna implícita. El estudiante utiliza información del contexto como herramienta y estrategia que le permite comprender el texto objeto de lectura.</p> <p>En el proceso de producción textual, el estudiante incorpora elementos sintácticos de concordancia y marcas textuales simples (desde signos de puntuación hasta el uso de marcadores como corchetes, paréntesis, comillas, guiones, etc.) que le permiten construir textos coherentes según la intencionalidad comunicativa. Identifica la pertinencia de los conectores (contraste, causa, tiempo) para detectar la coherencia entre dos proposiciones.</p> <p><b>Rasgos</b></p> <p><b>En lectura:</b> <i>En textos cortos, de estructura simple y con contenidos muy cercanos a la cotidianidad, el estudiante.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• identifica elementos paratextuales (títulos, imágenes, notas a pie, epígrafes, etc.), marcas textuales (desde signos de puntuación hasta el uso de marcadores como corchetes, paréntesis, comillas, guiones etc.), secuencias de eventos, el portador textual y características de los personajes;</li> <li>• interpreta el lenguaje verbal y no verbal para lograr la comprensión global;</li> <li>• infiere el propósito del texto a partir de su contenido y del contexto social.</li> </ul> <p><b>En escritura:</b> <i>En situaciones que exigen la reflexión sobre la escritura, el estudiante.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• infiere los argumentos explícitos en el texto;</li> <li>• dado un tema, selecciona la fuente de consulta y relaciona información cercana por su contenido o propósito;</li> <li>• selecciona y organiza información de acuerdo con un criterio dado, en el que se manejan solo dos variables, para cumplir un propósito comunicativo;</li> <li>• reconoce la anomalía (lexical u ortográfica) en escritos cortos (de no más de tres o cuatro renglones) y sencillos;</li> <li>• selecciona y organiza información de acuerdo con un criterio dado, en el que se manejan solo dos variables, para cumplir un propósito comunicativo.</li> </ul>

Nivel	Puntaje Rango de	Descripción
<b>Mínimo</b>	<b>239 - 300</b>	<p>El estudiante promedio de este nivel, ante textos narrativos e informativos cortos, de estructura sencilla y con contenidos cotidianos, es capaz de ubicar información dentro del texto a partir de marcas textuales evidentes o fácilmente identificables. Establece relaciones temporales entre eventos del texto cuando están ordenados dentro de la misma linealidad del escrito. Asimismo, recupera información explícita y local. Reconoce siluetas textuales, principalmente cuando le son familiares por su cotidianidad como la carta, el poema o las adivinanzas. Identifica la intención comunicativa en actos de habla simples y de uso cotidiano. Relaciona personajes y acciones para caracterizar una situación determinada. Utiliza palabras para nombrar o caracterizar estados de ánimo de los personajes. La comprensión textual para el estudiante de este nivel está condicionada a la presentación continua de la información.</p> <p><b>Rasgos</b></p> <p><b>En lectura:</b> <i>En textos cortos, de estructura simple y con contenidos muy cercanos a la cotidianidad, el estudiante.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• recupera información explícita del texto;</li> <li>• reconoce tipos de textos de uso cotidiano como cartas y noticias;</li> <li>• identifica la intención comunicativa de textos con referentes cotidianos;</li> <li>• identifica la palabra o frase que sintetiza una situación comunicativa simple (por ejemplo, el adjetivo que caracteriza a un personaje o una situación).</li> </ul> <p><b>En escritura:</b> <i>En situaciones que exigen la reflexión sobre la escritura, el estudiante.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• usa conectores de adición simple (y, o, luego, entonces) para relacionar dos proposiciones en un texto corto y sencillo;</li> <li>• prevé la expresión o el acto de habla que le permite cumplir un propósito;</li> <li>• prevé el tipo de texto que le permite cumplir un propósito (carta, poema, cuento);</li> <li>• identifica algunos roles en la comunicación, en situaciones formales pero marcadas por la Cotidianidad.</li> </ul>
<b>Insuficiente</b>	<b>100 - 238</b>	El estudiante promedio ubicado en este nivel no supera las preguntas de menor complejidad de la prueba.

De acuerdo a los resultados obtenidos tras la aplicación de la Prueba Saber a los grados 3° del Colegio Centro educativo distrital Ismael Perdomo, podemos evidenciar que el nivel de lectura en el 45% de estudiante evaluados es satisfactorio, nivel en el que el estudiante, de acuerdo a las pruebas tiene la capacidad de leer y comprender varios tipos de textos, especialmente de tipo narrativo e informativo, identificando su estructura, su propósito e intención comunicativa.

Mientras en el proceso de producción textual el estudiante tiene la capacidad de construir textos coherentes según la intencionalidad comunicativa. A demás del uso de marcas textuales simples.

Por otra parte tenemos que el 30% de los estudiantes evaluados posee competencias básicas frente al ejercicio de la lectura y la escritura, con la capacidad de establecer relaciones temporales siempre y cuando se encuentren ordenadas dentro de la misma linealidad del escrito. También identifica la intención comunicativa en actos de habla simple y de uso cotidiano.

Mientras los estudiantes con un nivel insuficiente de acuerdo a esta prueba corresponden al 12%, en donde las competencias en lectura y escritura son completamente deficientes, señalando que los estudiantes que se encuentran en este nivel no superan las preguntas de menor complejidad.

Como vemos, aunque los resultados son favorables, de acuerdo al porcentaje mayor situado en el nivel satisfactorio con el 45%, consideramos que es importante generar opciones pedagógicas frente a la práctica de la lectura y la escritura en los niños y niñas desde el ámbito de la escuela, que es el espacio en donde ellos ejercen una

relación directa con estas prácticas, pero ante todo la finalidad misma de la escuela frente desarrollo de estas habilidades, debería ser el de proponerse el desescolarizar la lectura y la escritura, es decir, invitar desde la escuela a entender estas prácticas como un elemento cotidiano, real e importante no solo desde la instrumentalización que permanentemente se lleva a cabo en la escuela, sino desde el ejercicio constante de relación entre las demás personas y su entorno vivencial.

Este es el propósito de este trabajo, poder evidenciar nuevas o mejores estrategias para promover la lectura y la escritura en los niños y niñas. En el desarrollo de esta escrito se verán reflejadas las propuestas y procesos que se lograron poner en marcha en conjunto con la institución educativa.

De acuerdo al contexto local y a la presentación de los anteriores datos expuestos en este apartado, podemos decir en concordancia con la intencionalidad y objetivos de la presente pasantía, que es importante el diseño de herramientas y alternativas de acompañamiento y complemento escolar, en donde las entidades públicas contribuyan con la formación y construcción social de los ciudadanos, asumiendo directamente la tarea de ofrecer a los habitantes de la localidad, en especial a los niños y niñas que han accedido al sistema educativo, estrategias que contribuyan a los modelos educativos y pedagógicos, y que correspondan en especial con las posibilidades de enriquecimiento cultural y social de las comunidades.

Es así, desde este panorama social como la biblioteca pública adquiere un papel relevante en la articulación estratégica de sus procesos con instituciones de tipo educativo, logrando ampliar así su campo de acción, ya que rebasa los muros de la

biblioteca misma, al acercarse a otros contextos como la escuela, en donde es posible la consolidación de procesos dirigidos a públicos específicos, públicos que se relacionan y tienen una vivencia directa con la lectura y la escritura, entendidas estas herramientas como habilidades fundamentales para todas las personas a lo largo de la vida.

Este ejercicio de articulación permite que la biblioteca pública se reconozca a sí misma como una institución comprometida en brindar herramientas para el desarrollo integral de las personas de acuerdo a los contextos en los que se encuentren y del que son parte como sujetos sociales; proponiéndose especialmente como acción integradora a la lectura y la escritura, entendidas como elementos propicios en procura de apertura de posibilidades de entendimiento de las situaciones y contextos vivenciales, desde posturas amplias y dinámicas al extender los horizontes de comprensión en el acto de leer y escribir.

Este compromiso de la biblioteca pública y de la promoción de la lectura nos lleva en primer lugar a elegir una institución educativa en la que se pueda implementar un proyecto de promoción de lectura y escritura con niños y niñas de básica primaria. Queriendo explorar así las herramientas de la lectura y la escritura como parte de un escenario formativo que procure encontrar referentes vivenciales a favor de una reflexión e interiorización de estas prácticas como parte de un proceso de decodificación y entendimiento de la realidad circundante, lo que quiere proponerse de manera precisa en este sentido, es generar una vivencia práctica de la lectura y la escritura en los niños y las niñas, otorgándole un significado propicio a estas prácticas al comprenderlas como herramientas relevantes tanto en lo individual como en lo colectivo, al ser parte de la configuración social de todos los individuos en un proceso constante de aprehensión

constante del mundo. Explorando a través del uso de estas herramientas las vivencias y experiencias tanto mediatas como inmediatas, en donde los niños y niñas participantes puedan percibirse especialmente como seres naturales, como parte esencial de la naturaleza en un sentido de encuentro armónico con nuestro entorno, en donde los libros, las dinámicas y los recursos didácticos, permitan apreciar el mundo que nos rodea de una manera más cercana y significativa, encontrando un sentido enriquecedor en la relación hombre – mundo.

En este sentido, el presente trabajo propone claramente resignificar la práctica de la lectura y la escritura en el contexto escolar a partir de la articulación estratégica entre la biblioteca pública y la escuela, debido especialmente a que los modelos pedagógicos y las estrategias didácticas concernientes a estas prácticas, han carecido de eficacia a la hora de hablar de la construcción de sujetos lectores, encontrando lamentablemente por el contrario en el ámbito escolar, cada vez más rechazo y distanciamiento por parte de los estudiantes frente a la lectura y la escritura. Requiriendo entonces, de una resignificación de la lectura y la escritura, en un sentido mucho más amplio y enriquecedor, que posibilite comprender estas prácticas en relación constante con quienes las realizan, es decir abrir la posibilidad de un dialogo entre el lector y el libro o el texto, así los estudiantes, los niños y niñas, podrían evidenciar y dotar de sentido el ejercicio de la lectura y la escritura al hacer de ellas un referente de sentido de su vivencia.

Para lograr esto debería desde la escuela comprenderse la lectura y la escritura de manera transversal a las demás asignaturas, ya que hasta el momento estas prácticas se desarrollan específicamente desde el área de español, limitando así la relación posible

entre la lectura y la escritura con las demás áreas de conocimiento, casi que aislándola al proponer estas prácticas como ejercicios mecánicos de toma de apuntes, desarrollo de ejercicios o dictados que luego se reproducen de forma automática carente de sentido o significado para quienes las realizan.

Es así, como desde este panorama comprendemos que es parte esencial de la biblioteca pública favorecer y fortalecer la lectura y la escritura de los ciudadanos, entendidas como prácticas esencialmente sociales. Por lo tanto, la pregunta fundamental que direcciona este trabajo propone adentrarnos en la relación entre la biblioteca pública y la escuela, al preguntarnos sobre ¿Cómo integrar de manera innovadora la práctica de la lectura y la escritura a partir de la articulación entre la biblioteca pública y la escuela?

## **Objetivos**

A continuación presentamos los objetivos planteados en el marco de esta pasantía en la línea de proyección social.

La formulación de dichos objetivos obedecen a la búsqueda de un dialogo colaborativo y constructivo entre la biblioteca pública y la escuela a través del ejercicio de la promoción de la lectura dirigido a niños y niñas escolarizados. Los objetivos propuestos son los siguientes:

- Implementar el proyecto PALBE como una estrategia de promoción de lectura para el fortalecimiento de la práctica de la lectura y la escritura en los niños y niñas de grado 4° de la Institución educativa Ismael Perdomo de la localidad 19, Ciudad Bolívar.
- Promover la lectura y la escritura como medio de comprensión y representación del mundo.
- Generar una relación de encuentro a través de la práctica de la lectura y la escritura con la naturaleza desde una perspectiva de armonía y tolerancia con nuestro entorno.
- Indagar por prácticas no convencionales que promuevan la lectura y la escritura en los niños y niñas.

## JUSTIFICACIÓN

La presente pasantía de proyección social nos enfrenta a la necesidad de generar estrategias innovadoras de acercamiento y práctica de la lectura y la escritura en el contexto de la escuela, teniendo como finalidad la posibilidad de generar un ejercicio articulador entre la biblioteca pública y esta institución, partiendo del reconocimiento de la misionalidad de la biblioteca pública, en quien recae un compromiso social en la formación de lectores y en el acceso a la información como parte del ejercicio social de construcción de ciudad y ciudadanía, así como en la participación de los sujetos sociales en el ámbito de lo público.

El interés que nos guía en este trabajo se centra en evidenciar la posibilidad de encuentro y articulación que debe existir entre ambas instituciones, cuya finalidad es la construcción permanente del conocimiento como fuente para el desenvolvimiento social de los ciudadanos, para esto proponemos como puente articulador explorar la promoción de la lectura y la escritura, revalorando el significado y el sentido de la práctica lectora y de la escritura, considerando que las prácticas actuales se encuentran ligadas a procesos poco eficientes y claros, a la hora de definir el sentido o los sentidos de la formación de lectores al interior de la escuela y más allá al pensar la lectura y la escritura en el escenario social y ciudadano en donde simplemente se le ha otorgado un uso simplemente instrumental.

Nos encontramos con que las prácticas tradicionales que se llevan a cabo al interior de la escuela, han dejado de lado al lector, quien pasa a un segundo plano para situar como parte esencial del proceso lector el ejercicio mecánico de decodificación, ejercicio lineal que suprime el contexto, la vivencia y el conocimiento mismo del lector y su entorno.

Desde nuestra propuesta de articulación entre la biblioteca pública y la escuela es completamente necesario replantear los procesos de lectura y escritura de los estudiantes, llevando a cabo una propuesta innovadora que diversifique la lectura y la escritura desde un panorama cercano, desde un horizonte de comprensión de estas prácticas en relación con el lector y el mundo que habita.

Es así, que en la búsqueda de referentes para el encuentro del hombre con el mundo proponemos, desde el ejercicio de la promoción de la lectura y la escritura dirigido a la población infantil, generar una acción tanto reflexiva como verificable en la práctica, partiendo especialmente desde posturas filosóficas y pedagógicas, orientadas por inquietudes de origen y sentido social, que tendrán como resultado definir una ruta posible en el proceso necesario y efectivo de articulación entre la biblioteca pública y la escuela, a la vez que repensar la práctica de la lectura y la escritura desde procesos pedagógicos acordes a los intereses y necesidades sociales, pensando así la lectura como medio para la comprensión del mundo y en consecuencia para las posibles transformaciones sociales.

Lo mencionado hasta el momento retrata la pertinencia de esta pasantía, lo cual nos permite hacer énfasis en la implementación de estrategias que no son regularmente relacionadas en los ámbitos escolares con las prácticas de la lectura y la escritura, es así que tomando planteamientos propuestos por distintos investigadores en este campo y que además se articulan al desarrollo de esta pasantía, que se identifican algunas pautas asumidas de manera coordinada como: el subrayado, la repetición, la autocorrección, la interacción lector – texto y la implementación de fuentes de información previas para una buena interpretación.

Así se generó un diálogo entre los teóricos y la experiencia de esta pasantía, lo cual permitió adquirir elementos que además de fortalecer estas prácticas las relacionan con un proceso experiencial. “Todos estos aportes permiten tener una idea inicial sobre el significado del término lectura, que como puede analizarse significa extraer de los textos la información precisa para su adecuada comprensión, partiendo de los propósitos y necesidades interpretativas que tenga el lector”. Arianne de Cárdenas Cristiá ( 2008), pag 39

A partir de las prácticas implementadas de manera distinta a lo tradicional de la lectura y la escritura en esta pasantía, es de notable importancia el carácter social que se trasmite en la medida de la aplicación de los contenidos extraídos de las lecturas y trasladados al contexto de los participantes, en donde cabe señalar que la apropiación de los temas permitió materializar a partir de una experiencia práctica los contenidos abordados mediante estrategias de lectura y escritura, “Entonces puede afirmarse que la lectura es un proceso que conlleva descifrar y comprender, entendiendo tanto el procesamiento de los textos en toda su magnitud (descodificación de símbolos, interpretación), como las experiencias y vivencias del lector, relacionándose en este caso aspectos psicológicos, lingüísticos y sociales.”. Arianne de Cárdenas Cristiá ( 2008), pag 39

En este sentido y como medio para realizar un trabajo articulado entre la escuela y la biblioteca, cabe señalar la importancia de integrar los recursos bibliográficos que esta última contiene, en variedad de textos, contenidos y espacios, lo cual permite a los participantes de esta pasantía disponer de material acorde a las edades así como a las temáticas propuestas, para tal fin podemos mencionar la sensibilización con el equipo de docentes para evidenciar entre ellos el valioso aporte que puede realizar la implementación de distintos recursos, así como el aporte que estos pueden generar a sus dinámicas de clase establecidas de acuerdo al currículo. “La práctica de promoción de

lectura tiene múltiples entendimientos, pero sin duda alguna, es una actividad social que persigue transformar o modelar la percepción de las personas con relación a los textos, exaltando la función y beneficios de la lectura en el desarrollo personal y sociocultural”. Arianne de Cárdenas Cristiá (2008), pag 39

De igual manera la estrategia pedagógica de implementar recursos audiovisuales con los cuales no dispone la escuela y que para el fin de la pasantía proporciono la biblioteca pública, fue un aspecto notable que evidencio entre la comunidad educativa la relevancia de este tipos de proyectos así como su pertinencia, que al desarrollarsen en el contexto de la escuela de la mano de la biblioteca pública, proporcionan un valioso aporte tanto a los docentes como a los estudiantes. “En el ámbito de las bibliotecas, la promoción de la lectura comprende una serie de actividades en las que el promotor se destaca, fundamentalmente, en su trabajo con las personas, ya sea a nivel grupal o individual, haciendo uso de variados medios informativos”. Arianne de Cárdenas Cristiá (2008), pag 39

De este modo y retomando a los teóricos tomados de referentes para el planteamiento de esta pasantía, es importante destacar la relación que podemos evidenciar en la postura del pensador Kush con relación a la parte práctica propuesta en esta pasantía, dado que involucra una reflexión e implementación desde la mirada del estar ahí, con el saber adquirido mediante estrategias de promoción de lectura y su aplicabilidad a un contexto propio dado en una realidad social a la cual le son pertinentes estas acciones.

Es así que desde la mirada del educador Paulo Freire se vislumbra la importancia de esta pasantía si tenemos en cuenta que el aprender lleva consigo implícito el hacer algo con lo aprendido, es de esta manera que el proceso adelantado con el grupo en la pasantía genero un conocimiento que luego aplicaron en el contexto de su escuela, de

igual forma para los docentes fue un aprendizaje que les brindo herramientas para su práctica como educadores.

En relación al campo de la bibliotecología es fundamental el valor que se le otorga a la gestión que desde la biblioteca pública se debe realizar en relación a la articulación con otras instituciones, en este marco vemos como la pasantía evidencia el interés de potenciar las acciones conjuntas y de esta manera beneficiar a la comunidad de la institución educativa así como a quienes luego de la experiencia se convirtieron en usuarios permanentes de la biblioteca pública.

## **FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA**

Nuestro ejercicio tanto práctico como reflexivo se propone en el presente trabajo avizorar, a través de las prácticas de la promoción de la lectura y la escritura, un escenario promisorio en la articulación efectiva y enriquecedora entre la biblioteca pública y la

escuela. Articulación que debe estar mediada desde el ejercicio pedagógico constante, desde la puesta en marcha de estrategias y didácticas que inviten a la comunidad académica en general, pero a los estudiantes en particular, a experimentar una relación con la lectura y la escritura que sea capaz de brindar un sentido en concordancia y en relación constante con el mundo en el que viven, que no sean como lamentablemente se ha venido dando en los procesos propios de la lectura y la escritura acciones extrañas o lejanas carentes de significado.

En este punto de relación conjunta entre la lectura y la escritura el profesor José Moráis enuncia en su libro *El Arte de leer* que el “*El binomio lectura-escritura es indisociable, sólo hay lectura allí donde hay escritura*” (Morais, J. 2001, p 26) dándonos a entender que estas prácticas se corresponden la una a la otra; ya que el acto de leer es un proceso de adquisición de información y el escribir es a su vez un medio de producir y transmitir información, esto en relación al acto de comunicación que se realiza al entender la lectura y la escritura como elementos socialmente activos en el entramado de las relaciones socioculturales. Planteamiento que seguimos y presentamos en el presente trabajo, ya que consideramos como se ha referido anteriormente en otros apartados de este escrito, que la lectura y la escritura no se encuentran desligadas del desarrollo social de las personas, siendo por el contrario elementos que brindan herramientas para el necesario desarrollo integral de los ciudadanos.

En este interés articulador entre la biblioteca pública y la escuela nos planteamos como estrategia pedagógica partir del entendimiento de la promoción de lectura y escritura como un proceso esencialmente reflexivo, que permite la puesta en marcha de procesos con un impacto social medible tanto en lo cuantitativo como en lo cualitativo,

convirtiéndose en una acción que procura en su implementación afectar positivamente las relaciones vivenciales de las personas a las que llega. Es este el camino desde donde partimos para posibilitar el encuentro entre ambas instituciones, ya que debemos considerar a la promoción de la lectura como medio de articulación, pero a la vez, preocuparnos por la efectividad de los resultados que se obtengan en este proceso, es decir que debemos partir de la claridad y determinación de que nuestra propuesta pedagógica posea los sustentos y claridades pertinentes.

Lo cual nos lleva a sugerir, en procura del cumplimiento de los objetivos planteados, que es necesario la elaboración de un soporte teórico que nos permita verificar el proceso de articulación a través de la implementación de un proyecto de promoción de la lectura y la escritura en el escenario de la escuela. En donde se evidencie la relación necesaria de las personas con la lectura y la escritura como medio de comprensión de su entorno sociocultural.

Es en este sentido, desde donde proponemos comprender que el camino dinámico de nuestra existencia como hombres constantemente nos enfrenta de manera irrevocable con el mundo; es en nuestra situación en el mundo desde donde podemos entablar un dialogo, una incesante búsqueda interpretativa de significados y de entendimientos que tratamos de extraer o arrancarle al mundo como medio para vislumbrar nuestro proyecto vital. Y son por lo tanto, la lectura y la escritura prácticas que se corresponden con el mundo, al enunciarlo lo hacen perceptible y susceptible a ser interpretado e interiorizado.

**El entendimiento del mundo y transformación de la realidad**

Es quizás nuestra intención el proponernos una búsqueda al interior del mundo, al interior del mundo que nos circunda desde nuestro quehacer, que no es un quehacer gratuito o accidental, sino más bien una labor dirigida y reflexionada. Nos enfrentamos al mundo de la vida de manera prospectiva; tomamos de las comunidades, de los niños y niñas en esta oportunidad, y que con el seguro paso del tiempo serán hombres y mujeres en el mañana cercano, los saberes, las costumbres y las perspectivas de su situación en el mundo, ahondamos en el conocimiento que estos niños y niñas tienen para posibilitar en una acción pensada la transformación posible de su realidad, desde elementos completamente vivenciales que no son ajenos a ellos.

Partimos entonces, desde nuestro quehacer y en el desarrollo de este trabajo, del necesario entendimiento de la *gravitación del pensamiento*, tal como lo menciona el olvidado pero profundo filósofo argentino Rodolfo Kusch, quien advierte como uno de los más elementales problemas filosóficos de nuestra época y de nuestra circunstancia geográfica, la ausencia de un verdadero pensamiento propio, arraigado en la historia de nuestro pasado que nos ofrezca la posibilidad de desocultar la raíz del hombre sudamericano como medio para la comprensión del mundo o mejor aún de la circunstancia de este hombre en el mundo.

En contraposición, nos encontramos con que las reflexiones y las prácticas acerca de la vida social, cultural, religiosa y política del hombre sudamericano se han situado en la implementación repetida de las teorías, modelos y métodos enclavados en las sociedades modernas y burguesas occidentales en su vertiginosa "*aventura intelectual*" (Kusch, 1970, P. 179). Dejando de lado la riqueza del pensamiento propio, añejado por el paso del tiempo en un olvido remoto, pasando desapercibido por el crepitar ondulante de

lo foráneo, de lo lejano y extraño perdiendo en consecuencia el horizonte de nuestra visión propia, singular y consecuente con la reciprocidad de nuestro entorno.

Y quedamos como Kusch señala, siendo extraños en nuestra propia tierra, en un desarraigo profundo, en donde los signos del mundo, de este mundo americano, nos son ajenos y pueden sugerirnos cierta vergüenza frente a la laboriosidad racional de occidente. “El pensamiento como pura intuición, implica, aquí en Sudamérica, una libertad que no estamos dispuestos a asumir” (Kusch, 1970, p. 7). Y no se trata por lo tanto, de negar la filosofía o el pensamiento científico de occidente, pero sí, de buscar planteamientos filosóficos más próximos a nuestras vidas como americanos. Y es que desde los presupuestos que direccionan este trabajo, debemos partir de una relación intrínseca entre la filosofía y la vida, tal como surgen en la historia las vertientes filosóficas en el pensamiento de occidente. Pero si aplicamos esta premisa nos encontramos que para pensar la vida cotidiana, nuestra vida cotidiana como americanos, debemos corregir o repensar las bases conceptuales y científicas que nos han servido históricamente como paradigma irrefutable. Invitación que el mismo Kusch nos hace como apertura para adéntranos en las reflexiones de su libro *El pensamiento indígena y popular en América* al decirnos terminantemente.

Es preciso para pensar a América asumir un margen de distorsión que pocos son capaces de lograr. Indagar la vida cotidiana para traducirla al pensamiento constituye una aventura peligrosa, ya que es preciso, incurrir en la grave falta de contradecir los esquemas a los cuales estamos apegados. (Kusch, 1973, p. 16)

Y es Kusch en voz propia quien manifiesta que el enfrentamiento de los mundos occidental y americano debiera entenderse no desde los presupuestos filosóficos ontológicos del ser, que él da a entender desde su interpretación filosófica propia de

occidente, en el sentido de *ser alguien* (Kusch, 1970, p. 98) opuesto categóricamente a la noción propiamente americana desde una fenomenología del *estar*, tal como mencionamos anteriormente, es entender el *estar* como parte fundamental del pensamiento propio, arraigado en la *gravitación del pensamiento o pensamiento situado*, ese *mero estar* (Kusch, 1970, p. 98) antagónico al *ser alguien*, este *mero estar* se identifica con el mundo, parte de él para construirse como pensamiento, manifestándose de manera estática y contemplativa en un sentido de comunión o como lo llama Kusch de *conjuración del mundo*, en donde el sujeto americano es profundamente afectado por el mundo y su respuesta ante la afectación es la in-acción o estatismo como posibilidad para la comprensión. Más la cultura occidental del *ser, del ser alguien*, se fundamenta desde el dinamismo constante en el sentido del sujeto que afecta o modifica el mundo, al valerse de la ciencia y la técnica el sujeto intenta constantemente cambiar el mundo, de modificar su entorno para imponerse a sí mismo sobre el orden natural del mundo, es “la enajenación a través de la acción” (Kusch, 1970, p. 99) tratando de crear a través de diferentes medios y modos un nuevo mundo manipulable.

Ante esta opción filosófica que propone Kusch de pensar al hombre y al mundo americano desde la reflexión fenomenológica del *estar*, desde el peso propio de nuestro arraigo. Consideramos que la búsqueda que nuestra propuesta se dispone realizar en el campo pedagógico se encuentra encaminada a la reflexión filosófica que nos permite preguntarnos, tal como lo hace Kusch, por el papel que el intelectual debe ejercer en el compromiso que el pensar exige como medio para la acción transformadora de los modelos dominantes y sofocantes en los que se encuentran enmarcados la vida de los pueblos de esta parte del continente. “¿Cuál es en suma, nuestra misión? ¿Consistirá en representar y tamizar el sentir profundo de nuestro pueblo o consiste simplemente en

*incrustarnos en su periferia detentando especialidades que nuestro pueblo no requiere?"* (Kusch, 1970, p. 24). Para Kusch, esta es precisamente la paradoja a la que se debe enfrentar el hombre cuando se plantea el quehacer filosófico en profundidad.

Es determinante que nuestra propuesta toma este presupuesto como un necesario camino frente al acontecer de nuestras acciones en el plano pedagógico y filosófico. Es el recorrido imperioso de pensarnos a nosotros mismos, desde las tradiciones, desde los saberes, desde *la conjuración* de la existencia del hombre americano con el mundo, a diferencia del pensamiento occidental que ve en la teoría y la técnica un medio para el sometimiento del mundo como lo anotamos anteriormente.

Es sin duda alguna el horizonte de comprensión del mundo al que nos hemos propuesto llegar o por lo menos asomarnos, entendiendo las relaciones vivenciales de los niños y las niñas con el mundo, un mundo muchas veces caótico o problemático, lleno de dudas y confusiones, pero que sin duda creemos necesario posibilitar una relación de encuentro muy diferente a la que comúnmente pueden acceder los niños y las niñas de manera cotidiana, podríamos decir que buscamos una resignificación en la relación del hombre con el mundo, pasando del sentido utilitarista, técnico y científicista, a una oportunidad de encuentro armónico en donde el respeto, la tolerancia y el reconocimiento de nuestro entorno nos permitiría ver el mundo de una forma integradora al hombre desde un pensamiento *situado* "al eliminarse la función concreta y utilitaria de la inteligencia, aparece el viejo mundo irracional donde se afinsa el mero *estar*" (Kusch, 1970, P. 182).

Luego de la anterior exposición de conceptos e ideas que tomamos como referente, bien podríamos preguntarnos por la forma cómo articulamos esta categoría filosófica de kusch del *estar* con nuestro proyecto. Pues bien, consideramos que es un

elemento fundamental, ya que desde nuestro oficio en la promoción de la lectura, intentamos poner el mundo del *estar* que es dado o manifiesto a través de los libros, a través de nuestras propuestas teóricas y temáticas que llevamos a cabo con las comunidades y en el caso específico de esta experiencia con los niños y niñas del grado 403 del Colegio I. E. D. Ismael Perdomo. Un *estar* manifiesto en los procesos y experiencias lectoras de los sujetos, que se da como medio para el conocimiento del mundo, en una relación de diálogo y descubrimiento tanto del mundo como de sí mismos.

### **La lectura y la escritura en la biblioteca pública**

En este punto evocamos al prolífico educador popular Paulo Freire que recalca a través de su obra la búsqueda de un entendimiento de la praxis lectora, otorgándole verdaderamente un sentido profundo al acto lector en consonancia con el mundo.

Leer no consiste solamente en decodificar la palabra o el lenguaje escrito; antes bien, es un acto precedido por (y entrelazado con) el conocimiento de la realidad. El lenguaje y la realidad están interconectados dinámicamente. La comprensión que se alcanza a través de la lectura crítica de un texto implica percibir la relación que existe entre el texto y el contexto. (Freire, 1987, p. 51)

Revelando de esta manera la cercanía entre la lectura y el mundo, no leemos para alejarnos u olvidarnos del mundo, como a veces se nos sugiere en los *slogans* publicitarios, más bien leemos entre líneas la realidad del mundo que se va develando en el ejercicio interpretativo y reflexivo que hacemos como lectores, para ser parte del mundo, leemos como lo indica el mismo Freire entonces, “para ser hombres en el mundo y con el mundo. Como sujetos y no meramente como objetos” (Freire, 1969, p 106).

Es en esencia ésta la labor de la promoción de la lectura, al entenderse como una acción que posibilita el encuentro entre los lectores y el mundo, a través de la

implementación de estrategias pedagógicas entremezcladas con las experiencias vitales de los lectores, (al mundo del estar ahí, diría Kusch). Y que por lo tanto se da, al ser cercana al mundo de la vida de las personas, como una herramienta para la transformación consiente y positiva de sus realidades. Así, la biblioteca pública a través de la promoción de la lectura, y en relación articuladora con la escuela, hace efectiva en la práctica la *injerencia* social que le corresponde en su quehacer, como bien lo señala el profesor e investigador colombiano Didier Álvarez al evidenciar el valor de la lectura como herramienta para el descubrimiento del entorno social.

la promoción de la lectura como un trabajo de intervención sociocultural que busca impulsar la reflexión, revalorización, transformación y construcción de nuevos sentidos, idearios y prácticas lectoras, lo que generará cambios en los lectores como actores sociales, influyendo en las relaciones que tejan en sociedad. (Álvarez, 2003, p. 13)

En donde la biblioteca pública se compromete en ofrecer a las comunidades oportunidades de acceso, en primer orden a la información, pero como sabemos en un sentido transformador o dinámico, en donde el sujeto realmente le otorga un sentido a la información al hacerla conocimiento de sí mismo y de su realidad “conocer es modificar la realidad conocida” (Freire, 1969, p 111). Es así que desde la promoción de la lectura nos valemos de esa *información–conocimiento*, como medio exploratorio de las realidades y las circunstancias sociales de estas comunidades para la configuración de las posibles transformaciones.

La biblioteca pública en este sentido, como institución social cumple una tarea fundamental en el estímulo del desarrollo local en perspectiva global, de formación de ciudadanos con valoraciones y actitudes positivas frente a la información, en los que se fomenta una relación vital con las prácticas culturales del leer, el escribir, el aprender, el

compartir, como formas para búsqueda del vivir en comunidad. Así, la biblioteca a través de sus diferentes servicios, programas y actividades, busca el desarrollo de habilidades y destrezas para el manejo y aprovechamiento de los recursos de información, dentro en una perspectiva de desarrollo integral y sostenible: los sujetos sociales en procesos de empoderamiento y desarrollo de sus capacidades para la autogestión, la vida en libertad y justicia y la participación responsable.

La promoción de la lectura y la escritura, como eje transversal se articula, coordina e integra a la acción conjunta de la biblioteca para cumplir con su función social. Teniendo por lo tanto injerencia en el desarrollo social desde posibles referentes de construcción permanente en el plano reflexivo y autocrítico, que permite a los sujetos generar diálogos con la historia, con la memoria y con las proyecciones futuras que en el acto lector dan la posibilidad de revalorar y resignificar nuestra situación humana y social, en procura del mejoramiento y la exploración del capital humano en sus diferentes dimensiones. Siendo el aporte de la biblioteca pública, desde esta perspectiva, significativo en la edificación de oportunidades para el mejoramiento de la calidad de vida de las personas y en la construcción de un escenario social de acceso e intervención de los ciudadanos como agentes críticos y reflexivos. Al respecto la profesora e investigadora Orlanda Jaramillo precisa.

La biblioteca pública es una institución de carácter social y cultural, financiada y reglamentada por el Estado, cuya finalidad es posibilitar el libre acceso a la información registrada en un soporte documental y que responde a unos criterios de selección y adquisición para la satisfacción de necesidades en el plano educativo, informativo, cultural y de uso del tiempo libre; busca con ello contribuir al mejoramiento de la calidad de vida de todas las personas que hacen parte de una comunidad en un entorno, para

la construcción y articulación de relaciones democráticas, por medio de servicios y programas gratuitos y coordinados por un bibliotecario. (Jaramillo, 2000, p. 19)

De esta manera, se entiende a la promoción de la lectura y la escritura como una estrategia que despliega la biblioteca para cumplir sus funciones sociales. Al calificarla como estrategia, nos alejamos de considerarla como una función o como un servicio bibliotecario. No es lo primero, porque la función se refiere a la biblioteca en tanto que institución social con responsabilidades y tareas dentro del mantenimiento del orden social. Y no es lo segundo, es decir, un servicio, porque no se reduce a un problema meramente de ordenación de recursos y procesos organizacionales de la biblioteca. Proponerla como estrategia es asumir la promoción de la lectura como una respuesta esencial que da la biblioteca a su condición de institución social, una manera de constituir la presencia social de la biblioteca, lo que exige ver la promoción de la lectura y la escritura como un campo multidisciplinario. Esta consideración multidisciplinaria privilegia las preguntas por el lugar social de la biblioteca respecto de la tarea de formación social de los lectores, y ayuda a entender los discursos sobre los cuales apoya sus prácticas en este campo.

Como tal, en el ejercicio de la promoción de la lectura aplicada al contexto propio de la biblioteca pública, asumimos como referente conceptual la siguiente definición, expuesta por el profesor Álvarez de la Escuela interamericana de bibliotecología de Antioquia. Dicha definición amplía el panorama de la promoción de la lectura al entenderla como una práctica de tipo especialmente social, brindándole un sentido más específico en el impacto y en los procesos sociales que le son posibles desarrollar, de acuerdo a los intereses y finalidades, en el escenario de la participación ciudadana y la construcción de ciudad.

La promoción de la lectura es el esfuerzo dirigido a impulsar un cambio cualitativo y práctico de la lectura y la escritura en la sociedad, la Promoción de la Lectura debe entenderse como un trabajo de intervención sociocultural que busca impulsar la reflexión, revalorización, transformación y construcción de nuevos sentidos, idearios y prácticas lectoras, para así generar cambios en las personas, en sus contextos y en sus interacciones. A partir de ello intenta fortalecer a los lectores como actores sociales, para que sean capaces de afrontar los retos vitales, sociales, culturales, políticos y económicos. La Promoción de la Lectura parte del reconocimiento de las problemáticas de la vida individual y de la vida colectiva, dando a la lectura el valor histórico que le corresponde, y enfatizando en su íntima relación con la escritura. (Álvarez, 2003, p. 14)

Por lo tanto, podremos asegurar que como base para la puesta en marcha de ésta propuesta que la *promoción de la lectura y la escritura* es el conjunto de acciones y estrategias que favorecen el acceso a la cultura escrita, mediante el encuentro con una amplia diversidad de textos y lenguajes, promoviendo la lectura y la escritura como prácticas sociales y culturales que posibilitan el acceso, uso y transformación de la información y el conocimiento, la apreciación estética y el ejercicio de la función simbólica del lenguaje, así como el ejercicio de la ciudadanía y la participación social. Dirigidas estas acciones al cubrimiento de todas las franjas poblacionales, evidenciando en la formulación de los proyectos y en la aplicación de las estrategias, alternativas frente a la búsqueda de referentes relacionados con el desarrollo humano y social como mecanismos a favor del mejoramiento de la calidad de vida de las personas.

### **Biblioteca pública y escuela: relación desde la lectura y la escritura**

Así bien, desde la perspectiva de la formación ciudadana en espacios como las bibliotecas públicas y en los procesos articulatorios con instituciones como la escuela, la

promoción de la lectura debe procurar la formación de lectores y usuarios de la lengua escrita que puedan incorporar estas prácticas a su vida cotidiana y que puedan utilizarlas como herramientas de participación democrática. Esto quiere decir, que un programa de promoción de lectura debe tener en cuenta una serie de elementos y relaciones de carácter contextual, en donde se explore, a través de los libros y los diferentes lenguajes, la multiplicidad del mundo y las posibles relaciones del hombre como parte constitutiva de éste.

En este sentido la biblioteca desarrolla proyectos de trabajo colaborativo con las instituciones educativas, para este caso pública, que se encuentran en distintos lugares de influencia, mediante los cuales se quiere fortalecer los procesos de formación en lectura y escritura, a partir del aspecto de formar ciudadanos de la cultura escrita, que tengan la posibilidad de acceder a los derechos de leer, escribir y aprender durante toda la vida, y no únicamente en el proceso escolar.

Mediante la construcción de relaciones y articulaciones de trabajo conjunto, la biblioteca pública y la escuela propician espacios para fortalecer y potenciar actitudes positivas en relación a las prácticas de leer y escribir en sus diversas formas, con la realización de proyectos de lectura y escritura desde el aula y la biblioteca pública, que incorporen variadas lecturas y escrituras, reconociendo distintas posibilidades que brinda el mundo actualmente mediante los medios audiovisuales, impresos, las tecnologías de la información y la comunicación.

De esta forma, se propone la opción constante de leer y escribir con distintas intenciones y finalidades: para comprender una realidad, para aprender y conocer más del mundo, para crear y transformar, para resolver un problema, para construir juntos,

para soñar, para comunicar y compartir con otros,. se piensa como presencia de la búsqueda permanente de la biblioteca pública por generar procesos que permitan montar redes en donde los bibliotecarios, promotores de lectura, maestros, padres de familia, de manera unida en el ámbito de lo público, reúnan esfuerzos por construir mejores espacios y condiciones para que los niños y niñas puedan ejercer su derecho a leer y escribir.

Desde el presente enunciado teórico expuesto, proponemos el desarrollo de este trabajo; partiendo de los conceptos y de los postulados enunciados llevaremos, a la práctica durante el proceso las vivencias de los niños y niñas participantes, entendiendo que el aprendizaje se da en el mejor de los sentidos, a través de la experimentación que ellos pueden ir construyendo al acercarse directamente al mundo, al ejercer una acción pensada que efectivamente brinde la oportunidad de situarlos con relación a su entorno inmediato como sujetos participativos.

La puesta en marcha de nuestra propuesta pedagógica nos permitirá verificar y comprender los resultados del proceso de articulación entre la biblioteca pública y la escuela que nos hemos proyectado demostrar como punto central en el presente trabajo.

## **PASANTÍA DE PROYECCIÓN SOCIAL**

### **Marco general del proyecto Plan de articulación lectura, biblioteca - escuela (PALBE)**

El programa PALBE *plan de articulación lectura, biblioteca - escuela*, hace parte de las líneas de acción que corresponden al área de promoción de la lectura y la escritura de BiblioRed, dirigidas especialmente al apoyo a instituciones educativas. Generando relaciones articuladas principalmente con colegios, maestros y bibliotecas escolares para la atención del público escolar, que se encuentra en proceso de desarrollo tanto biológico como sociocultural correspondiente a la primera infancia, desde la formulación y aplicación de estrategias de lectura y escritura.

Cabe señalar que los espacios que tradicionalmente se han encargado de la formación de lectores han sido el hogar, la escuela y la biblioteca, los tres persiguen un fin común, pero sus funciones, procedimientos y motivaciones son diferentes y

específicos en cada uno. Históricamente los hogares han formado lectores por transmisión cultural y esto se ha dado en sectores reducidos de la población o en una parte de la clase media letrada, para ésta la lectura se encuentra vinculada de alguna manera con su profesión construyendo una valoración social del acto de leer y de la circulación de los textos.

La institución educativa en este sentido ha sido la encargada de garantizar la alfabetización de la infancia y de enseñar a leer y a escribir para la transmisión del conocimiento. Es de alguna manera reciente el propósito de la escuela de formar lectores y usuarios de la lengua escrita desde una perspectiva social y cultural. La institución educativa ha formado lectores para sí misma, es decir, ha desarrollado una pedagogía de la lectura y la escritura que sirva para cumplir con los fines que se ha propuesto, limitando la lectura con los procesos propios de la escuela, dejando fuera los posibles usos y prácticas que se puedan hacer de ésta en un ámbito diferente al escolar. De allí que hablar de promoción de lectura en la escuela sea no sólo un tema reciente, sino que lleva necesariamente a preguntarse por la relación entre ésta práctica y la transformación de la pedagogía de la lectura y la escritura. Las investigaciones han demostrado que la promoción de la lectura hecha dentro de la escuela no puede estar divorciada ni del proyecto educativo institucional, ni del currículo, ni de la enseñanza de la escritura y mucho menos de las relaciones sociales y vivenciales de quienes participan de los procesos de promoción y práctica de lectura.

Estos divorcios han llevado a una diferenciación en el concepto de lectura: lectura por placer o lectura recreativa, opuesta a la lectura “*seria*”. O en el peor de los casos, lectura “*aburrida*” y lectura “*rica*”. En este sentido y atendiendo a la disparidad de los

conceptos frente a la lectura, es la escuela quien debe encargarse por desarrollar programas de promoción de lectura desde la biblioteca escolar, que sean acordes al programa curricular y que desarrolle por lo tanto una estrecha relación, de encuentro a través del acto lector entre la comunidad educativa. Esta referencia a la biblioteca escolar nos lleva a relacionarla con la biblioteca pública, en su compromiso por integrarse con espacios diferenciados para la construcción y aportes a una cultura que encuentra en la lectura mucho más que un ejercicio propio o referido a la escuela de manera unívoca, situando a la lectura en la experiencia vital de las personas al considerarla como una herramienta para la comprensión del mundo y de sujetos que habitan éste a diario. Al considerar la biblioteca pública y la biblioteca escolar como dos instituciones diferentes, que aunque comparten objetivos, tienen cada una su propia especificidad y su propio radio de acción. Suplir una por otra, es empobrecer la naturaleza de cada una.

En este sentido, la biblioteca pública desarrolla programas de promoción de lectura dirigidos a todos los grupos sociales desde una concepción más amplia y vinculada con su propósito de formar comunidades lectoras. Y su relación con la institución educativa es una relación de apoyo a los fines escolares, pero no en el sentido de querer o proponerse suplirla. Todos los textos que regulan una política de lectura desde la biblioteca pública señalan su misión con la institución educativa como una función más entre otras en el trabajo articulado y de red que se puede lograr en el ejercicio universal y democrático que significa el acceso al conocimiento, a la información y a la formación como sujetos sociales en la lectura y la escritura.

Como vemos el programa PALBE se constituye en un puente de comunicación y apoyo entre las instituciones educativas y las biblioteca pública, promoviendo como lo

estipulan los documentos y normas internacionales desde su concepción en el trabajo social y de atención a las comunidades. En este sentido la Unesco señala lo siguiente.

*La Biblioteca Pública respalda la educación y la formación a lo largo de toda la vida, colaborando con escuelas y otras instituciones educativas para ayudar a los estudiantes de todas las edades, tarea que le da también la posibilidad de interactuar y de establecer relaciones en red con profesores y otras personas que intervienen en la educación. Así, la biblioteca se convierte en un elemento fundamental para la organización comunitaria y local. (IFLA UNESCO, 2002, p. 16)*

El PALBE ofrece a los asistentes del programa acceso a varios tipos de textos, de esta forma promueve no sólo la literatura sino también los libros informativos, procedimentales, argumentativos, entre otros medios o formatos. El acceso a este tipo de material bibliográfico apoya a los asistentes en su formación en la lectura y la escritura, del mismo modo, que los forma como personas capaces de transformar la información y el conocimiento en pro no solo en beneficio propio, sino además en beneficio del conglomerado social del que hace parte.

En su desarrollo y aplicación este programa se lleva a cabo en convenio con la institución educativa, desde una concepción tanto educativa como comunitaria, que tiene en cuenta o se encuentra en consonancia con otros proyectos propios de la institución educativa como lo son el: PEI, PRAE, PILEO entre otros con el fin de enriquecerlos y aportar a la construcción integral de propuestas de lectura y escritura significativas tanto para los estudiantes o participantes como para la misma institución educativa. Además el PALBE es una muestra de la coherencia y compromiso que la biblioteca pública tiene con las políticas de lectura y escritura propuestas por el Distrito, especialmente con la prioridad de “fortalecer las instituciones educativas en todos los niveles de la educación formal

para que estén en condiciones de formar lectores y escritores, que puedan hacer uso de la lectura y la escritura de manera significativa y permanente” (Política Pública de lectura y escritura para la ciudad de Bogotá 2007).

Los objetivos propuestos en este programa específicamente corresponden a los siguientes:

- Atender a la población escolar con actividades propias de la biblioteca pública en el área de lectura y escritura, con el fin de apoyar dinámicas cognitivas y sociales en la educación básica primaria y así complementar temáticas abordadas desde la escuela.
- Vincular a las Instituciones educativas con las bibliotecas públicas, acerca de los servicios bibliotecarios y los programas de promoción de lectura y escritura.
- Posicionar la lectura y la escritura como herramientas para la construcción y búsqueda del conocimiento en las instituciones educativas.

La población beneficiada son estudiantes y maestros de las Instituciones educativas públicas y privadas, los asistentes al programa pertenecen a los distintos grados de escolaridad de la básica primaria, el rango de edades de los asistentes promedia entre los 6 (seis) y/o hasta los 12 (doce) años. Esto hace que las metodologías utilizadas deban ser apropiadas y corresponder con las necesidades cognitivas y sociales de cada individuo.

Por lo tanto la metodología empleada en el programa PALBE consiste en ofrecer a la institución tres ejes de acción, a saber: *el libro informativo, la lectura y la escritura*. Dichos ejes pueden trabajarse de manera articulada o individual de acuerdo a los objetivos y metas propuestos. En el caso específico de nuestro proyecto, se procuró el

trabajo articulado de estos tres ejes como medio para lograr una experiencia lectora más significativa, encontrándose la propuesta acorde con la formulación temática y estratégica implementada en su desarrollo.

Así, partiendo de la articulación de los ejes de acción se elaboró una matriz de contenidos dentro de unos parámetros de pertinencia y correspondencia con el grado de escolaridad de los niños y niñas, ajustando los ejes a las necesidades de la institución educativa comprometida en el proceso de este proyecto. Planteándonos a partir de la elaboración de dicha matriz, la posibilidad de generar en los niños y niñas una experiencia diversa del acto de leer y escribir, a la vez que conseguir, a través de la práctica de estas acciones, una representación de su mundo cercano, haciendo posible una relación de la lectura y la escritura en un sentido vivencial.

Los ejes que constituyen la matriz que direccionaron la selección de contenidos en nuestro proyecto fueron los siguientes:

### **Lectura y procesos de producción escrita**

Los contenidos de este eje parten de las siguientes premisas:

- Leer es mucho más que decodificar
- Los materiales de lectura deben ser múltiples y distintos (con variados soportes, géneros, estilos comunicativos, tipos discursivos y niveles de complejidad).
- Los propósitos de leer y escribir son muy variados y altamente individuales.
- Las estrategias disponibles para un lector y escritor son muchas, muy variadas y muy flexibles.

- A leer y escribir se aprende leyendo y escribiendo textos reales y significativos.

### **Literatura infantil y juvenil**

Los contenidos de este eje parten de las siguientes premisas:

- La literatura juega un papel esencial en el desarrollo personal del lector, puesto que moviliza elementos individuales de naturaleza afectiva, cognitiva y social.
- Un abordaje lúdico de la literatura de naturaleza no escolarizada permite enriquecer la sensibilización del lector con la naturaleza y riqueza estética del lenguaje.
- Es indispensable trascender los repertorios escolarizados y dar la oportunidad al lector de tener contacto con toda clase de géneros, corrientes y estilos.
- El contacto con buenos libros forma criterios de selección y afina gustos en materia de lecturas.
- Son múltiples las lecturas, interpretaciones y formas de reaccionar ante un texto.

### **Acceso, uso y producción de información**

Los contenidos de este eje parten de las siguientes premisas:

- La información aparece en toda clase de fuentes y de formatos.
- Se busca información por muchas razones; los propósitos de la búsqueda prefiguran las estrategias que el lector usa para acceder a la información.

- Saber usar la biblioteca involucra poder acceder a los materiales y utilizarlos de forma que su contenido resulte relevante para una investigación.
- Las destrezas de investigación, acceso y uso de información se demuestran cuando se puede comunicar a otros lo que se halló, de manera comprensible y correcta.
- El niño debe poder dar cuenta de los pasos de su investigación y seguirlos de manera sistemática.
- La lectura y la escritura como medios de acceso y producción de información.

Para la ejecución del programa se realizó el contacto con la institución educativa, por lo tanto la biblioteca identifico en un primer momento, las instituciones educativas que hacen parte de su área de influencia, estableciendo contactos con ellas y determinando las posibilidades de trabajo conjunto de acuerdo a los recursos, disposición e intereses de las partes.

Una vez identificadas las instituciones se procedió al contacto con el Rector y el Coordinador Académico, a quienes se les presento el programa y con quienes se estableció la viabilidad en el marco de las acciones de la institución educativa de llevar a cabo la propuesta de articulación entre la biblioteca y la institución educativa. Determinada la viabilidad del programa, procedimos a identificar un grupo escolar para el acercamiento y diagnóstico inicial. En consecuencia fue importante definir en un primer momento las condiciones y características de la institución, determinando los recursos con los que cuenta la biblioteca escolar, la biblioteca de aula, además de los

proyectos de lectura y escritura desarrollados por la institución, con el fin de identificar sus principales necesidades y la manera como el programa puede atenderlas.

De este modo se concretaron las acciones, para iniciar el proceso fue necesario establecer compromisos entre la institución educativa y la biblioteca, en donde se estipulo claramente los trabajos y responsabilidades de cada una de las partes comprometidas. Enseguida se llevó a cabo el diagnóstico del grupo, para dar inicio al proceso identificamos el perfil de los asistentes, sus habilidades e intereses y la correspondencia del grupo con el grado de escolaridad que se encontraban cursando. Este momento de acercamiento permitió escuchar a los niños desde sus intereses y perspectivas, así como su relación problemática o no con la lectura y la escritura.

Identificado los aspectos relevantes en el ámbito académico, cultural y social del grupo de niños y niñas, en conjunto con la docente revisamos la matriz, los proyectos de aula o planes curriculares y establecimos de manera conjunta un proyecto de treinta y dos (32) sesiones, con una periodicidad de dos sesiones por semana durante cuatro (4) meses.

Construido el cronograma de trabajo se socializó este con la docente, definiendo unos resultados puntuales que evidenciaran en los niños y niñas el trabajo articulado entre la biblioteca pública y la escuela y la aplicación del proyecto emprendido.

- Los estudiantes conocen sobre las formas de acceder a la biblioteca pública.
- Los estudiantes elaboran un producto que apropia los conocimientos brindados en las diferentes sesiones del programa.

- Los estudiantes demuestran, la adquisición de herramientas de tipo cognitivo y social desde las prácticas de la lectura y la escritura.
- Los estudiantes se organizan en dinámicas sociales y comunitarias por medio del ejercicio de lectura y escritura.

Con base a lo anterior podemos señalar que la articulación de la biblioteca con la escuela inicio con las jornadas de encuentro y trabajo con la docente del área de español, con quien se definió la línea temática de acuerdo al plan de estudio del grado 403, esta consistía en trabajar la práctica de la lectura y la escritura de manera asociada partiendo de diferentes tipos de soportes y productos, para de este modo dar un panorama amplio de las posibilidades que la lectura y la escritura ofrece en distintos campos temáticos, en este sentido y también con el fin de potenciar acciones frente a los proyectos institucionales, adoptamos una estrategia que involucro el tema del medio ambiente en relación al producto que surgió del proyecto el cual fue una huerta escolar.

Se definieron bitácoras de investigación en donde el ejercicio de escritura iba a ser permanente y quedaría registro del mismo, además de la integración de un momento de lectura que realizaría la docente con su grupo al inicio de la jornada, con un material de lectura seleccionado previamente por los promotores el cual daba respuesta a las necesidades e intereses del plan de estudios formulado por la docente para este grupo.

Cabe señalar que durante el desarrollo del proyecto la recepción de los estudiantes frente a los momentos de lectura en voz alta que recibían, además de los que ellos mismos hacían, fue cambiando a tal punto que varias docentes adoptaron el espacio del momento de lectura inicial a la jornada, y así concretar entre las docentes de básica primaria acciones comunes que fortalecieran el plan lector del colegio. En este sentido

se ofreció acompañamiento en la selección de material de lectura para dejarlo en calidad de préstamo un tiempo para su rotación en varios grupos. Realizándose en este sentido una afiliación institucional para poder generar el prestamos de un baúl con 70 libros entre literatura y libro informativo de distintas disciplinas pero editados para niños.

### **Plan de articulación lectura, biblioteca, escuela PALBE en la localidad 19, Ciudad Bolívar**

Para la implementación de este proyecto se propuso el Colegio I. E. D. Ismael Perdomo. Esta institución educativa se encuentra ubicada al sur de nuestra ciudad en la localidad de Ciudad Bolívar. Allí se estableció el contacto con la profesora Celina Díaz, docente del área de español, quien tiene a su cargo el curso 403 de la jornada de la mañana.

La filosofía del Colegio Ismael Perdomo es ofrecer una educación de calidad como producto de la participación colectiva, ofreciendo programas de educación formal, que faciliten al estudiante condiciones para el desarrollo humano, mediante la implementación de los siguientes proyectos:

El *PRAE* – a través de la articulación con entidades como el SENA con microempresas del sector productivo de papel y polímeros, con el acompañamiento de la alcaldía local con el fin de promover una cultura ambiental de cuidado y de protección del entorno natural. El proyecto desarrollado desde el programa PALBE se relacionó con esta propuesta a partir de su temática, por lo tanto, fortalece los propósitos de la comunidad educativa en relación con el cuidado y relación de respeto del medio ambiente de las comunidades circundantes.

A la vez nuestra propuesta se articuló con el proyecto institucional del Colegio Ismael Perdomo denominado, *Derechos humanos, democracia, participación y convivencia*, a través del cual se proponía visibilizar los valores institucionales de autonomía, respeto y tolerancia al interior de la comunidad educativa. Concibiendo en la en la práctica del trabajo individual y colectivo una oportunidad para fortalecer las relaciones cooperativas entre los estudiantes.

Anudando esfuerzos y estrategias pedagógicas el *proyecto de aula* del curso 403 de la docente Celina Díaz Pardo, diseñó en conjunto con nosotros como promotores de lectura, un proyecto articulado con el programa PALBE, en donde a través de la lectura y la escritura como proceso transversal los estudiantes pudieran desarrollar un trabajo entorno a la agricultura urbana; entendida esta como una práctica importante en aspectos como: la relación del hombre con su entorno natural, en el sentido directo que la soberanía alimentaria propone como derecho fundamental de las comunidades en la producción de los alimentos para su sostenimiento social, ambiental, económico y alimenticio.

### **Descripción del proyecto**

Para emprender el proyecto iniciamos con la formulación de los objetivos, los cuales apuntaron a los intereses de la institución en su plan de estudio en relación a los diferentes proyectos anteriormente enunciados.

- Promover la lectura y la escritura como medio de comprensión y representación del mundo.
- Otorgarle a la lectura y a la escritura un papel relevante en la formación de los niños y niñas como sujetos sociales.

- Generar una relación de encuentro con la naturaleza desde una perspectiva de armonía y tolerancia con nuestro entorno.

De tal manera planteamos el horizonte a seguir mediante las prácticas y estrategias que la lectura y escritura nos ofrecían como medio para la exploración del mundo en compañía de los niños y niñas adscritos al programa. Como actividad de campo se ubicó un espacio que respondiera pertinentemente a las exigencias del proyecto, con el fin de construir una pequeña huerta en donde los estudiantes pudieran implementar en la práctica los conocimientos y saberes recogidos durante el proceso.

Ahora bien, consideramos pertinente en este punto exponer las razones que nos llevaron a la formulación temática y de contenidos de este proyecto. Podríamos decir inicialmente que esta propuesta surgió por el interés de acercar de manera consiente y reflexiva, tanto desde los aportes teóricos como desde el ejercicio práctico, a los niños y niñas frente al cuidado y conservación del medio ambiente. Considerando además la posibilidad de articular el proyecto a la iniciativa que se adelantó en la localidad de Ciudad Bolívar hace varios años por el Jardín Botánico, de implementar espacios productivos mediante la agricultura Urbana, en diferentes puntos de gran impacto social en el marco del proyecto de seguridad alimentaria.

En este sentido, también fue importante reconocer y rescatar prácticas, saberes y experiencias de los adultos mayores u otros familiares, en su mayoría campesinos que llegaron a la ciudad por cuestiones de trabajo en algunos de los casos y en otros a causa del desplazamiento forzado de sus territorios de origen, quienes integraban algunas de las familias de los niños y niñas participantes, enfatizando es este sentido, en la oportunidad que la lectura y la escritura posee en la relación entre las personas, al

entenderse como una estrategia que recoge el lenguaje para hacerlo propio y común en la correspondencia del conocimiento con el mundo y en la elaboración constructiva de una memoria que se dinamiza constantemente. Y así, retornar al pasado a partir de la historia de los pueblos indígenas que habitaron el territorio que actualmente conforma la ciudad, desde sus tradiciones, historias y pensamiento, con el fin de poner de manifiesto la identidad necesaria de nuestros pueblos y de esta manera generar sentido de pertenencia y arraigo frente a nuestra cultura y territorio. Vinculando el proceso investigativo, al interés de fortalecer la comprensión de nuestro entorno, en donde el encuentro directo en la práctica con nuestro medio natural mediante su manejo, cuidado y respeto, propicie un acercamiento vivencial y significativo en los participantes y posiblemente en sus familias.

Para el desarrollo del proceso fue importante promover la lectura y la escritura como medios que permitieron a los participantes una aproximación al pasado, conocer creencias y costumbres de ese tiempo, así como intercambiar saberes con los mayores de sus familias y de esta forma emprender una investigación que logrará integrar diferentes áreas del conocimiento.

Por lo tanto, fue importante reconocer con el grupo las clases de libros y los tipos de información que proporcionan para adelantar un proceso de investigación. Inicialmente lo fundamental era visitar la biblioteca, recorrer las salas de consulta, observar la gran cantidad de libros e identificar la variedad en los mismos de acuerdo a la forma, contenido y lugar de ubicación en la colección. Así propiciamos en ellos la curiosidad de tomar un libro del estante, abrirlo y maravillarse con lo que encontraba de forma espontánea, luego de esta etapa de sensibilización con el espacio y los recursos

de lectura, se dio paso para que los niños y niñas tuvieran la oportunidad de generar un acercamiento a la historia, a la memoria de nuestro territorio que se registra en los libros haciéndola perdurable en el tiempo.

Para empezar a recorrer los caminos del conocimiento fue importante abordar de manera cronológica la historia, fue así que a partir de la lectura en voz alta de mitos y leyendas de los primeros pueblos que habitaron la sábana de Bogotá, se propició en los participantes el encuentro con las creencias, costumbres y trabajos en relación a la tierra y el campo de las comunidades indígenas. Al finalizar la sesión de lectura se generaba un espacio de dialogo, en el cual las preguntas y comentarios de los asistentes evidenciaban el impacto frente al tema, sugiriendo una comprensión reflexiva de la relación del hombre antiguo con su entorno, haciendo énfasis en la armonía y respeto que este manifestaba como parte constitutiva de su existencia en el mundo.

Además de los textos y narraciones otro de los elementos más llamativos para los participantes y de notorio interés en su composición estética y representativa de los contenidos abordados, fueron las ilustraciones de los libros, estas principalmente de gran formato, sugerentes y llamativas para ellos, quienes durante la lectura las apreciaban de forma atenta.

En este sentido fue valioso que los niños tuvieran la posibilidad de tener en sus manos ejemplares como los que disfrutaron en la lectura en voz alta, por lo tanto se les entregaba una selección de libros previamente identificados en la colección de mitos y leyendas andinas de Colombia, con el fin de propiciar un momento de lectura individual. Propiciando a la vez, un momento de lectura autónoma y personal que despertara en ellos intereses y dudas frente a los temas e ideas trabajadas durante las sesiones.

A la vez, involucramos la escritura como medio de representación de los contenidos trabajados en la medida que avanzaba la exploración de la biblioteca por parte de los niños y niñas. Así los participantes construyeron un diario de investigación en el que consignaban sus comentarios, ideas y detalles de los libros que más llamaron su atención. De este modo propusimos una exploración libre y autónoma de la escritura como medio para la representación de las ideas que los niños y niñas iban construyendo durante el proceso. Esta manifestación y manejo de la palabra escrita nos permitió observar una relación mucho más espontánea fuera del contexto escolar.

A partir de la socialización de la experiencia de los niños y niñas en el proceso emprendido, se dio origen a comentarios de situaciones que iban transcurriendo en el hogar de los participantes, quienes compartían con sus familiares las experiencias adquiridas en la biblioteca. Surgiendo de este modo, historias paralelas que contaban, desde la tradición oral que eran transmitidas por sus familiares, relatos de vivencias en el campo, de la vida cotidiana y del valor y relación de las personas con las costumbres e idiosincrasia popular. Esta situación generó aportes considerables que alimentaban el proyecto, teniendo un insumo valioso producido propiamente por parte de los asistentes, en una dinámica de retroalimentación que nos enfrentaba a nuevas reflexiones sobre la pertinencia de la propuesta.

Una de las maneras de evidenciar los resultados e impacto que hasta ese momento se iba dando al interior del grupo, fue mediante los ejercicios de lectura en voz alta de los diarios de investigación, en donde se plasmaron, no solo el registro de los diferentes momentos de investigación y exploración de la biblioteca, sino además los relatos y comentarios que sus familiares hacían luego de que los participantes

compartían sus diarios con ellos. Así, esta memoria que se escribía recobraba vida en el ejercicio lector, manifestándose como una experiencia significativa apropiada a través del lenguaje como medio para la comprensión del mundo, de un mundo lejano y aparentemente ajeno, pero que a través de la escritura y la lectura tenía el poder de ser comprendido como un mundo más cercano y propio.

Con el paso del tiempo y el avanzar del proyecto, los asistentes continuaron con la exploración de los libros informativos, valiéndonos de este material como una herramienta indispensable para el desarrollo de procesos de investigación. Así se explicó a los participantes acerca de términos como bibliografía, glosario, índice y tipos de índice, proponiendo un ejercicio comparativo entre los diferentes términos.

Con el fin de ubicar espacialmente a los niños y niñas en la colección del material bibliográfico, se expuso el *sistema universal de clasificación bibliográfica*, conocido como el código *DEWEY*, explicando la manera en que los libros se clasifican en la biblioteca de acuerdo a su contenido temático, asignándosele un número de catalogación topográfico.

Luego de esta exposición de conceptos de clasificación del material bibliográfico en la biblioteca, se propuso a los participantes realizar un ejercicio que consistiera en la búsqueda de libros de acuerdo a la clasificación topográfica para posteriormente elaborar la bibliografía del libro señalado.

Para empezar a puntualizar en el tema de investigación, en las siguientes visitas a la biblioteca los libros utilizados para estos ejercicios eran sobre el tema del reciclaje, agricultura, cuidados de las plantas y cultivo en espacios urbanos. Aspecto que conllevó alimentar el diario de investigación con datos de los libros que eran de utilidad como las

bibliografías y números topográficos, por lo tanto al volver a las salas de consulta, los niños tenían los datos del material de lectura que necesitaban para seguir la investigación de manera eficiente.

En este punto empezó a surgir una dificultad, consistente en los términos o conceptos utilizados en los libros para explicar aspectos importantes de los temas de interés los cuales eran desconocidos por los niños, por lo tanto fue necesario abordar el tema de los libros de referencia (diccionarios y enciclopedias), su clasificación en la colección de la biblioteca, el tipo de información que ofrecen y las clases de ejemplares que allí se encuentran.

Los participantes revisaron el diccionario y la enciclopedia para indagar acerca del tema de la agricultura urbana y encontrar la definición de los conceptos básicos, los cuales fueron alimentando el diario de investigación, ya que era fundamental para el trabajo de campo tener esta información organizada, porque el espacio práctico era en las instalaciones del colegio, en donde no había biblioteca para consultar cualquier inquietud que surgiera, por el contrario el insumo para resolver futuras preguntas era el diario de cada asistente.

Al inicio de cada sesión se generaba un espacio de lectura por parte de algunos niños, quienes mediante la lectura en voz alta retomaban el tema visto sesiones atrás, así como las reflexiones o inquietudes que hasta ese momento surgieran del proceso. Este espacio de socialización permitió observar los intereses y nivel de compromiso que los asistentes iban demostrando en el transcurso de las sesiones.

Por otra parte, la consulta de libros especializados constituyó una de las estrategias más significativas en este proceso de revisión y consulta por parte de los

niños y niñas, teniendo la oportunidad de aproximarse a temas como el reciclaje, la elaboración de una huerta, la preparación y manejo de las plantas en espacios no convencionales.

A partir del proceso de investigación y con los insumos que esta nos proporcionó en términos de la teoría, se dispuso de un espacio en el colegio en donde se iniciaría el trabajo práctico, en este sentido el aula de clases fue ese primer lugar en donde empezaron a preparar los semilleros, para dar paso a la germinación de las semillas según las indicaciones encontradas en la investigación. Luego de su preparación en el aula fue importante el cuidado durante los primeros días, fue así como los niños y niñas en sus casas con el acompañamiento, consejo y ayuda de sus familiares los conservaron y cuidaron con esmero. Fue importante tener presente que en el colegio durante el periodo de crecimiento de las semillas en los semilleros se debía preparar un espacio para el trasplante de las plantas en desarrollo. En este punto se hace verdaderamente importante resaltar que en el ejercicio propuesto, nuestro interés consistió en evidenciar una relación de cercanía con la naturaleza por parte de los niños y niñas, en donde ellos fueran testigos directos del proceso de vida que se encuentra al interior de la naturaleza, aquella vida que se manifiesta inicialmente en la sencillez de una semilla y perdura con el paso del tiempo de manera maravillosa en las múltiples formas en las que la naturaleza se expresa.

Posteriormente se dio paso a la preparación del espacio o terreno seleccionado para trasplantar a tierra los semilleros y de esta forma iniciar la parte práctica, llevando a cabo la aplicación de los saberes indagados hasta el momento sobre el tema. Como medio para explorar la escritura en este proceso se propuso a los niños y niñas realizar

un seguimiento escrito en el diario de investigación de los procedimientos, resultados y observaciones de su experiencia.

Por lo tanto, la práctica de la escritura fue fundamental en la medida que abordaron diferentes tipos de escritos como el procedimental y el descriptivo, tipos de escritos que fueron previamente explicados a los participantes con el fin de realizar el seguimiento y verificación de los procesos adelantados hasta el momento, dando razón de los logros y dificultades que iban surgiendo. Finalmente se definieron grupos de mantenimiento y cuidado de la huerta escolar para darle continuidad al proceso de agricultura urbana emprendido.

Es importante señalar que uno de los resultados positivos de este tipo de formulaciones en el campo de la promoción de la lectura, radica en la posibilidad de materializar las experiencias lectoras de los participantes, a través de la construcción de productos, que den cuenta de los procesos, las herramientas y las metodologías aplicadas, y que además se evidencien los resultados del trabajo colectivo de las comunidades que intervinieron en el desarrollo del proyecto propuesto, sirviendo no solo de manera testimonial, sino que además estos productos son considerados grandes y expuestos con orgullo por parte de todos los participantes como un gran logro. Como en el caso cuando empezaron a extraer los productos alimenticios de la huerta, el desenterrarlos, limpiarlos y exponerlos para los asistentes significó un aliciente al esfuerzo y perseverancia que el proceso exigió.

Fue así que, para el desarrollo de este programa de articulación biblioteca – escuela (PALBE), se ejecutaron sesiones en donde se conjugo constantemente la parte teórica con la práctica, con el fin de enriquecer la experiencia lectora de los estudiantes.

Asumiendo en este proceso nuevas herramientas de lectura (libros informativos y material de referencia) que comúnmente no hacen parte de los referentes lectores para la exploración del libro y la lectura en los niños y niñas.

Como parte concluyente del proceso emprendido desde la articulación entre la biblioteca pública y la escuela, a través de la promoción de la lectura y la escritura como medio para la construcción de referentes significativos en la relación de los niños y niñas con el mundo, se preparó un registro documental que diera cuenta de este proceso, en donde las docentes que participaron del programa, compartieron sus reflexiones, a partir de una entrevista acompañada de fotos del proceso con los niños y niñas, dando razón de los diferentes momentos, de los logros y expectativas que transcurrieron como parte constitutiva de esta propuesta. Todo esto es resultado de un proyecto, que de manera interinstitucional se gestionó y consolidó, a través de la dedicación, el apoyo y compromiso de quienes desde su función aportaron a la realización de este trabajo.

Hasta esta parte del presente escrito se describió la formulación y desarrollo del proyecto. Presentaremos como complemento, que consideramos importante tener en cuenta, el *protocolo* del programa *PALBE*, ya que desde este documento se direccionan las acciones posibles y verificables que se proyectan en la formulación de proyectos dirigidos a instituciones educativas por parte de BiblioRed. También adjuntaremos el cronograma de actividades del proyecto en el que se relacionan y describen las sesiones ejecutadas durante el proceso.

Tabla 7. Protocolo del programa PALBE

<b>PLAN DE ARTICULACIÓN LECTURA, BIBLIOTECA, ESCUELA – PALBE</b>					
<b>Definición del programa</b>	Programa dirigido a la Escuela en donde docentes y estudiantes con el direccionamiento del promotor de lectura, realizan un proyecto orientado a la práctica significativa de la lectura y la escritura apoyados en los recursos de la biblioteca pública.			<b>Duración de la actividad</b>	Tercer a quinto de primaria: 2 horas
<b>Tiempo máx. de inicio</b>	15 minutos	<b>Meta asistentes por sesión</b>	40	<b>Mín. asistentes por sesión</b>	15
<b>PREPARACIÓN</b>		<b>DESARROLLO</b>		<b>RECURSOS</b>	
La preparación de este programa requiere una planeación rigurosa de cada sesión por parte del Promotor de lectura. Esto requiere tiempo suficiente para la elaboración del proyecto. Además de la adecuación del espacio y del material que se piense utilizar para la sesión.		Se hace un recuento de la sesión anterior y una explicación de la metodología que se piensa implementar. Exposición teórica del tema propuesto para la sesión. Aplicación de metodologías que dinamicen el aprendizaje sobre el tema propuesto (escritura, videos, dinámicas de grupo etc.) Es necesario aclarar que estos pasos pueden ser modificados debido a las necesidades propias de cada comunidad y al tipo de desarrollo que tenga el proceso.		Los recursos necesarios para el sostenimiento del programa son:  1) Material bibliográfico. 2) Espacio físico adecuado (salón, biblioteca o zona práctica)	
<b>CONDICIONES DE CALIDAD</b>					
1) La realización de la totalidad de las sesiones planeadas 2) La apropiación por parte de los asistentes de la información y los servicios Bibliotecarios brindados en el programa. 3) La realización de productos escriturales, intelectuales o materiales que visibilicen el proceso realizado.					
<b>Productos esperados:</b>					
La creación por parte de los asistentes de un producto desde el proyecto específico. Huerta escolar y documental que registre la experiencia.					

Tabla 8. Planeación del Proyecto (cronograma):

No. Sesión	Fecha	Horas de trabajo	Horas Acumuladas	Lugar	Actividad
1	08/Ene 2013	8:00 a 5:00 p.m.	8	Biblioteca Pública Perdomo	Reconocimiento de la institución educativa, equipo de docentes y características de los grupos. Reunión para definir cronograma de reuniones y actividades a desarrollar.
2	09/Ene 2013	8:00 a 5:00p .m.	16	Biblioteca Pública Perdomo	Planeación y proyección de actividades y de las temáticas generales que se abordarán en los distintos momentos de la pasantía.
3	10/Ene 2013	8:00 a 12:00 .m.	20	Biblioteca Pública Perdomo	Diseño de la presentación en powerpoint con la información institucional de BiblioRed para presentar a la institución educativa.
4	11/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m.	24	Biblioteca Pública Perdomo	Elaboración de la presentación específica de la biblioteca el Perdomo con los servicios y programas que ofrece.
5	12/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m.	28	Biblioteca Pública Perdomo	Diseño del recorrido (visita guiada) por las instalaciones de la biblioteca pública y ejercicio de reconocimiento.
6	14/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m.	32	Biblioteca Pública Perdomo	Elaboración del material de apoyo para la visita guiada (plegable informativo y guía de actividades de reconocimiento).
7	15/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m.	36	Biblioteca Pública Perdomo	Búsqueda y Selección material de apoyo sobre el tema de la bibliografía en la colección de la biblioteca, de acuerdo a las edades de los participantes y su grado de escolaridad.
8	16/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m.	40	Biblioteca Pública Perdomo	Preparación del material expositivo sobre el tema de la bibliografía, guía para la actividad de apropiación de contenidos.

9	17/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m.	44	Biblioteca Pública Perdomo	Búsqueda y Selección de material en la colección de la biblioteca, sobre el tema del índice de acuerdo a las edades de los participantes y su grado de escolaridad, para plantear la exposición del tema.
10	18/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m.	48	Biblioteca Pública Perdomo	Preparación de la exposición del tema (clases de índice: onomástico y temático o terminológico) y del respectivo material de apoyo para el desarrollo de la actividad.
11	19/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m.	52	Biblioteca Pública Perdomo	Búsqueda y selección de material bibliográfico de la colección de referencia para la formulación de la explicación sobre el tema.
12	21/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m.	56	Biblioteca Pública Perdomo	Preparación de la exposición del tema (libro de referencia y tipos de información que proporcionan) y del respectivo material de apoyo para el desarrollo de la actividad.
13	22/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m.	60	Biblioteca Pública Perdomo	Búsqueda y selección de material bibliográfico de la colección general para la formulación de la explicación sobre el tema.
14	23/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m.	64	Biblioteca Pública Perdomo	Preparación de la exposición del tema (libro general y tipos de información que proporciona) y del respectivo material de apoyo para el desarrollo de la actividad.
15	23/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m.	68	Biblioteca Pública Perdomo	Consulta y selección de recursos bibliográficos sobre la clasificación de los libros en las colecciones de las bibliotecas (el código DEWEY y el número topográfico).
16	24/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m.	72	Biblioteca Pública Perdomo	Preparación de la exposición del tema (el código DEWEY y el número topográfico) y del respectivo material de apoyo para el desarrollo de la actividad de apropiación de contenidos.

17	25/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m.	76	Biblioteca Pública Perdomo	Búsqueda y selección de material bibliográfico de literatura infantil de diferentes géneros literarios, para preparar lecturas en voz alta y hacer una inducción a la colección de literatura infantil de la biblioteca.
18	26/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m.	80	Biblioteca Pública Perdomo	Búsqueda y Selección de material bibliográfico de literatura infantil de los géneros mito y leyenda, sobre historias de los primeros pueblos que habitaron la sábana de Bogotá.
19	28/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m.	84	Biblioteca Pública Perdomo	Preparación de la actividad a partir de la selección de mitos y leyendas de la sábana de Bogotá.  Bety María Triana Nova, Néstor Rafael Mendoza. Raíces: mitos, relatos y leyendas. Santafé de Bogotá: Cooperativa Editorial Magisterio, 2008.  Galeano, Eduardo. Mitos: de memoria del fuego. Madrid: Anaya, 2008.  Rozo Gauta, José, Mito y rito entre los muiscas. Santafé de Bogotá: Ed. El Buho, 1997.  García Giraldo, Alfredo, Erase una vez entre los chibchas Bogotá: Carlos Valencia Editores, 1984.  Arango Cano, Jesús Mitos, leyendas y dioses chibchas / Jesús Arango Cano. Bogotá: Plaza &Janés, 2004
20	29/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m	88	Biblioteca Pública Perdomo	Formulación de la dinámica y el material de apoyo para la sesión de exploración de la colección de literatura infantil, con el fin de propiciar la búsqueda de material de lectura sobre el tema abordado por los niños y niñas (mitos y leyendas indígenas latinoamericanas).  Arango Cano, Jesús. Mitología en América precolombina México-aztecas, Colombia-chibchas, Perú-incas. Bogotá: Plaza &Janés, 2005  Ruiz, Eduardo. Cuentos, mitos y leyendas para niños de América Latina, Bogotá: Aique ; Atica ; Norma ;

					<p>Ekare ; Banco de Libro ; Plus Ultra, 1997.</p> <p>Castillo, Morales, Alexander. Magia de los mitos y leyendas latinoamericanas. Bogotá: Educar Cultural y Recreativa, 2006</p> <p>Ocampo López, Javier. Mitos y leyendas latinoamericanas. Bogotá: Plaza &amp; Janés, 2006</p> <p>Gifford, Douglas. Guerreros, dioses y espíritus de la mitología de América Central y Sudamérica. Madrid: Anaya, 1998.</p> <p>Jairo Camacho; Mitos y leyendas latinoamericanas. Bogotá: Educar, 1990.</p>
21	30/Ene/ 2013	8:00 a 12:00 .m	92	Biblioteca Pública Perdomo	Definición de ejercicios de escritura a partir de las lecturas realizadas, con el fin de crear una bitácora por participante.
22	31/Ene/ 2013	8:00 a 5:00 p.m	96	Biblioteca Pública Perdomo	Revisión de material audiovisual como cortometrajes documentales y animaciones relacionados con el tema consultado sesiones atrás sobre mitos y leyendas indígenas colombianas y formulación de ejercicios de dialogo y reflexión de manera grupal a partir el mismo
23	01/Feb/20 13	8:00 a 12:00 .m	100	Biblioteca Pública Perdomo	Preparación de una mesa redonda sobre el papel que tiene la naturaleza para nuestra comunidad a partir de las lecturas y las proyecciones realizadas sobre el legado de nuestros antepasados. Búsqueda y selección de un documental sobre el proceso de crecimiento de un árbol desde que se encuentra en la semilla.
24	02/Feb/20 13	8:00 a 12:00 .m	104	Biblioteca Pública Perdomo	Consulta y selección de material bibliográfico sobre el tema de la agricultura urbana y preparación de la exposición sobre el tema.
					Planeación de ejercicios de investigación a partir de conceptos

25	04/Feb/20 13	8:00 a 5:00 p.m.	112	Biblioteca Pública Perdomo	básicos sobre el tema de la agricultura urbana y selección de diccionarios y enciclopedias para el desarrollo de las actividades propuestas.  Reunión con el docente responsable del grupo socialización de la propuesta temática y metodológica
----	-----------------	---------------------	-----	----------------------------------	--

### Desarrollo del Proyecto (cronograma de sesiones)

No. Sesión	Fecha	Hora	Horas Acumuladas	Lugar	Actividad
26	05/Feb/20 13	9:00 a 11:00 a.m.	114	Biblioteca Pública Perdomo	Explicación sobre la biblioteca sus servicios y programas, visita guiada por los espacios de la biblioteca pública, exposición del proyecto al grupo.
27	07/Feb/20 13	9:00 a 11:00 a.m.	116	Biblioteca Pública Perdomo	Esta sesión consistió en indagar entre los asistentes que saben del término bibliografía, de este modo realizamos la explicación del mismo a partir de sus características y utilidad en el momento de realizar una investigación, al final cada estudiante recibió un ejemplar con el fin de realizar un ejercicio de apropiación de contenidos, a través de la elaboración de la bibliografía del libro a partir de las indicaciones sobre el tema vista
28	12/Feb/20 13	9:00 a 11:00 a.m.	118	Biblioteca Pública Perdomo	En esta sesión trabajamos el tema del índice, sus características e importancia en una investigación, además de algunas clases de índices como el onomástico y sus aspectos más importantes. Luego realizaron la lectura de libros de la colección general infantil, con el fin de identificar la clase de índice y los contenidos que ofrece mediante la lectura de uno de los capítulos del libro, la cual compartieron con el grupo mediante una reflexión escrita que leyeron en voz alta.

					<p>Castillo Moral, Alexander: Magia de los mitos y leyendas latinoamericanas. Bogotá: Educar Cultural y Recreativa, 2006.</p> <p>Ocampo López, Javier Mitos y leyendas latinoamericanas. Bogotá: Plaza &amp; Janés, 2012.</p>
29	14 /Feb/2013	9:00 a 11:00 a.m.	120	Biblioteca Pública Perdomo	<p>En esta sesión trabajamos el tema de la clasificación de los libros en la colección de sala general, para este fin abordamos el tema del código DEWEY, mediante este explicamos la manera en que los libros se clasifican en la biblioteca y que temas abordan según su número topográfico, en este sentido se explicó en qué consiste el número topográfico y que información nos proporciona este dato para ubicar un libro pertinente para la investigación que emprenderemos. Luego como ejercicio de apropiación de contenidos vistos realizaron una búsqueda por grupos de libros de cada materia con el fin de ubicarlos dentro de la colección de la biblioteca. Finalmente elaboraron la bibliografía del libro que encontraron a partir de las pautas vistas sesiones atrás e identificaron el índice mediante su lectura y consignaron esta información en el diario de investigación que están construyendo cada sesión.</p>
30	19 / Feb/2013	9:00 a 11:00 a.m.	122	Biblioteca Pública Perdomo	<p>Trabajo con material bibliográfico de literatura infantil en los géneros mito y leyenda para la lectura en voz alta de historias de los primeros pueblos que habitaron la sábana de Bogotá. Al final se distribuyeron ejemplares para que los niños y niñas realicen lecturas individuales.</p> <p>Bety María Triana Nova, Néstor Rafael Mendoza. Raíces: mitos, relatos y leyendas. Santafé de Bogotá: Cooperativa Editorial Magisterio, 2008.</p> <p>Galeano, Eduardo. Mitos: de memoria del fuego. Madrid: Anaya, 2008.</p> <p>Rozo Gauta, José, Mito y rito entre los muisca. Santafé de Bogotá: Ed. El Buho, 1997.</p>

					<p>García Giraldo, Alfredo, Erase una vez entre los chibchas Bogotá: Carlos Valencia Editores, 1984.</p> <p>Arango Cano, Jesús Mitos, leyendas y dioses chibchas / Jesús Arango Cano. Bogotá: Plaza &amp;Janés, 2004</p>
31	21/ Feb/2013	9:00 a 11:00 a.m.	124	Biblioteca Pública Perdomo	<p>Introducción acerca de lo realizado la sesión anterior, momento de exploración de la colección de literatura infantil por parte de los estudiantes con el fin de buscar material de lectura sobre el tema abordado la sesión anterior (mitos y leyendas indígenas colombianas), momento de lectura compartida de algunos de los ejemplares seleccionados por los estudiantes, dialogo y preguntas sobre el contenido de los libros:</p> <p>Arango Cano, Jesús. Mitología en América precolombina México-aztecas, Colombia-chibchas, Perú-incas. Bogotá: Plaza &amp;Janés, 2005</p> <p>Ruiz, Eduardo. Cuentos, mitos y leyendas para niños de América Latina, Bogotá: Aique ; Atica ; Norma ; Ekare ; Banco de Libro ; Plus Ultra, 1997.</p> <p>Castillo, Morales, Alexander. Magia de los mitos y leyendas latinoamericanas. Bogotá: Educar Cultural y Recreativa, 2006</p> <p>Ocampo López, Javier. Mitos y leyendas latinoamericanas. Bogotá: Plaza &amp;Janés, 2006</p> <p>Gifford, Douglas. Guerreros, dioses y espíritus de la mitología de América Central y Sudamérica. Madrid: Anaya, 1998.</p> <p>Rozo Gauta, José, Mito y rito entre los muisca. Santafé de Bogotá: Ed. El Buho, 1997..</p> <p>García Giraldo, Alfredo, Erase una vez entre los chibchas Bogotá: Carlos Valencia Editores, 1984.</p>

					<p>Arango Cano, Jesús Mitos, leyendas y dioses chibchas / Jesús Arango Cano. Bogotá: Plaza &amp; Janés, 2004.</p> <p>González Otálora, Guillermo, Mitos del Huila [Registro sonoro] Neiva : Digital Audio Mix, 2003. 1 compact disc son. (38 min.) : Estéreo; 12 cm</p> <p>González Otálora, Guillermo, Mitos del Huila: textos basados en la tradición popular y en las esculturas del maestro Segundo Aristides Huertas Neiva: Ediciones Huertas, 2002.</p> <p>Jairo Camacho; Mitos y leyendas latinoamericanas. Bogotá: Educar, 1990.</p>
32	26 / Feb/2013	8:00 a 11:00 a.m.	127	Biblioteca Pública Perdomo	<p>Retomamos lo visto la sesión anterior con la participación de algunos de los estudiantes sobre lo compartido en casa a partir de las lecturas realizadas y los apuntes en el diario de investigación. Luego con el fin de dinamizar las sesiones tomamos el tema tratado hasta el momento (mitos y leyendas indígenas colombianas) de manera audiovisual proyectando un cortometraje relacionado con el tema: Cortometraje "El último Zaque" (cultura muisca) <a href="http://www.youtube.com/watch?v=BDdtcYzME8">http://www.youtube.com/watch?v=BDdtcYzME8</a></p> <p>Luego a manera de mesa redonda desarrollamos los temas sugeridos en el cortometraje en relación a las lecturas realizadas hasta el momento, dejando espacio a comentarios, preguntas y escritura en el diario de investigación, este último ejercicio consistió en consignar las reflexiones que a cada estudiante le surgían luego de contrastar lo leído con la proyección audiovisual sobre la historia de los pueblos indigenas de Colombia especialmente los de la región andina y el modo de ver su entorno natural y relación con el mismo</p>
					De acuerdo a las lecturas anteriores de literatura infantil sobre los pueblos indígenas sus tradiciones, mitos y leyendas, se reflexionó sobre el importante papel que tiene la naturaleza

33	26/ Feb/2013	8:00 a 11:00 a.m.	130	Biblioteca Pública Perdomo	<p>para nuestra comunidad y como seguir el legado de nuestros antepasados mediante el cuidado y preservación del medio ambiente y de este modo empezar una investigación en torno al tema, que propicie los elementos fundamentales para la práctica de la agricultura urbana, y así acercar a los niños a un contacto directo con el proceso de germinación constitutivo de la naturaleza, mediante una investigación previa de todos los aspectos importantes a partir de los recursos que proporciona la biblioteca.</p> <p>Luego de este momento proyectamos un documental sobre el proceso de crecimiento de un árbol desde que se encuentra en la semilla con el fin de retratar la intencionalidad del proyecto entre el grupo.</p>
34	5/Mar/201 3	9:00 a 12:00 a.m.	133	Biblioteca Pública Perdomo	<p>A partir de lo visto la sesión anterior los participantes realizaron algunos ejercicios de apropiación de contenidos, consignaron en su diario de investigación la bibliografía del diccionario y enciclopedia que utilizaron para encontrar las definiciones sobre el tema propuesto.: semilla, abono, cultivo, azadón, pala, pica, semillero, compost, surco, entre otras.</p>
35	7/Mar/201 3	9:00 a 11:00 a.m.	135	Biblioteca Pública Perdomo	<p>Durante esta sesión consultaron libros especializados sobre el tema de la agricultura urbana. Luego consignaron en su diario de investigación la bibliografía del libro que utilizaron y describieron la diferencia que encontraron entre este libro y el diccionario y la enciclopedia, a partir de lo visto identificaron el tipo de índice que tiene el libro mediante su lectura así como las definiciones de los términos consultados en esta sesión sobre el tema propuesto, los cuales fueron los mismo de la sesión anterior pero consultados en libros especializados en donde encontraron definiciones más profundas y extensas de los mismos, permitiéndoles a su vez identificar la</p>

					diferencia entre diccionario, enciclopedia y libro especializado de acuerdo a la clase de información que proporcionan.
36	12/Mar/20 13	9:00 a 12:00 a.m.	137	Biblioteca Pública	<p>Durante estas sesiones continuaron utilizando libros especializados en el tema de elaboración de semilleros, su preparación y manejo en espacios no convencionales como los urbanos. A partir de la lectura de este material bibliográfico se dispuso un espacio en el cual los niños y niñas empezarán aplicar los pasos para la elaboración de semilleros y de este modo cada uno hizo su propio semillero utilizando semillas de lechuga, pepino y zanahoria. Los niños consignaron en su diario de investigación lo elaborado hasta el momento de manera detallada y registrando paso a paso los avances en la práctica de forma escrita mediante las técnicas de la descripción y escritura de textos procedimentales.</p> <p>Yang, Yeon-Ju: Historia de una semilla. México: Altea, 2007. [32].</p> <p>Imizcoz, Beatriz: Abc del agricultor aficionado. Madrid: Alianza editorial, 1998.</p> <p>Vera, Paula: Cuido mis plantas / textos Paula Vera ; Buenos Aires : Sigmar, 1998. [20] páginas</p> <p>Manual de agricultura / preparado por el Departamento de Agricultura de Iowa StateUniversity; traducido por Antonio Marino Ambrosio. México: Compañía Editorial Continental, 1983. 639 p.</p> <p>A partir de la lectura de este material bibliográfico se dispuso un espacio en el cual los niños y niñas empezarán aplicar los pasos para la elaboración de semilleros y de este modo cada uno hizo su propio semillero utilizando semillas de lechuga, pepino y zanahoria.</p>
37	14/Mar/20 13	9:00 a 12:00 a.m.	138	Perdomo y Colegio Ismael Perdomo	

38	19/Mar/2013	9:00 a 12:00 a.m.	141		Luego de explorar en los libros especializados sobre el tema de la semilla y la creación de semilleros, en estas sesiones procedimos a preparar el espacio para trasplantar a tierra los semilleros, esto les permitió avanzar en su investigación y de esta manera emprender la parte práctica mediante la aplicación de los saberes indagados hasta el momento sobre el tema.
39	21/Mar/2013	9:00 a 12:00 a.m.-	144	Biblioteca Pública Perdomo y Colegio Ismael Perdomo	<p>En este sentido se dispuso de un espacio en el cual pudiesen los estudiantes aplicar lo consultado de forma práctica y comenzaron con la etapa de preparación del terreno de acuerdo a las lecturas realizadas en la selección de material bibliográfico sobre el tema que dispusimos para este día:</p> <p>La huerta orgánica y plantas medicinales / dirección general de Heriberto Ramírez Calderón; Bogotá. Ediciones Enlace Cultural, 2004.156 p.</p> <p>Tiscornia, Julio R.: Guia práctica y calendario para la huerta / Buenos Aires: Editorial Albatros, 1992. 324 p.</p> <p>Depaola, Tomie: El día que la familia saltarín sembró la huerta / Bogotá: Norma, 1990. [22] p.</p> <p>Henriquez Lux, Max: La huerta familiar. Bogotá: Dosmil, 1979. 128 p.</p> <p>Rincón Acosta, Elkin: La huerta: escolar y familiar. Bogotá: Hogares Juveniles campesinos, [1998]. 47 p.</p>
40	2/Abril/2013	9:00 a 12:00 a.m.	147	Biblioteca Pública Perdomo	Esta sesión se destinó a elaborar un escrito en el cual se expusieran los procedimientos y fases realizadas hasta este momento del proyecto, por lo tanto al diario de investigación se destinó esta jornada en la cual ilustraron y escribieron lo que hasta el momento se avanzó en el proyecto.

41	4/Abril/2013	9:00 a 12:00 a.m.	150	Colegio Ismael Perdomo	En estas sesiones continuaremos con la parte práctica de la investigación apoyados en gran medida de los contenidos hasta el momento investigados sobre el tema de la agricultura urbana, los niños trasplantaron los semilleros con el fin de empezar a generar el proceso de preparación para la cosecha del producto mediante la aplicación de lo visto hasta el momento en los libros.
42	9/Abril/2013	9:00 a 12:00 a.m.	153		
43	11/Abril/2013	9:00 a 11:00 a.m.	155	Biblioteca Pública Perdomo	Durante esta sesión consignaron en su diario de investigación el procedimiento llevado a cabo mediante la descripción de los cambios observados en la planta así como de los procedimientos desarrollados.
44	16/Abril/2013	9:00 a 12:00 a.m.	158	Biblioteca Pública Perdomo	Esta sesión socializaron los diarios de investigación y los complementaron mediante la elaboración de las ilustraciones del proceso adelantado hasta el momento paso a paso, con su debida descripción escrita.
45	18/Abril/2013	9:00 a 12:00 a.m.	161	Colegio Ismael Perdomo	Se destinaron dos jornadas para el mantenimiento del cultivo las cuales consistieron de acuerdo a lo investigado en el proceso de riego, abono de la tierra, retiro de hierbas ajenas a la planta cultivada y fumigación contra insectos con algunas plantas medicinales
46	23/Abril/2013	9:00 a 12:00 a.m.	164		
47	25/Abril/2013	9:00 a 11:00 a.m.	166	Biblioteca Pública Perdomo	Esta sesión consistió en retomar la investigación bibliográfica de libros especializados en el tema del reciclaje y elaboración de abonos y lombricultivos. Lo anterior con el fin de conocer el proceso de creación del abono que se necesita para el mantenimiento del cultivo, en este sentido el énfasis fue el reciclaje de los residuos orgánicos, su separación y clasificación, así como el importante papel que tiene la lombriz de tierra en el procesamiento de estos residuos. Luego de la lectura los participantes en su diario de investigación consignaron lo más importante y que tendríamos que tener

					en cuenta para aplicar estos conocimientos en nuestra investigación.
48	30/Abril/2013	9:00 a 12:00 .m.	169	Biblioteca Pública Perdomo y Colegio Ismael Perdomo	Luego de lo investigado la sesión anterior los niños y niñas reciclaron en sus hogares elementos orgánicos para crear abono con esos desperdicios mediante la técnica de lombricultivo, utilizamos estos desperdicios en el espacio de la huerta donde ubicamos una cama para las lombrices con pasto y los residuos orgánicos, con el fin de empezar el procesamiento del abono de acuerdo a las pautas descritas en los diarios de investigación. Destinando para este fin dos sesiones de trabajo de campo.
49	2/Mayo/2013	9:00 a 12:00 .m.	172		
50	7/Mayo/2013	9:00 a 11:00 a.m.	174	Biblioteca Pública Perdomo	Luego del periodo necesario para el procesamiento del abono, se utilizó en la tierra del cultivo para fortalecer el crecimiento de las plantas cultivadas. De nuevo tuvimos una jornada de escritura en el diario de investigación en donde los participantes describían los cambios que hasta el momento ha tenido el cultivo, así como la implementación de nuevos recursos en el proceso.
51	9/May/2013	9:00 a 12:00 a.m	177	Colegio Ismael Perdomo	Etapas de cosecha, recolección de los productos, los participantes recogieron los frutos que estaban listos y los separaron por clases.
52	14/May/2013	9:00 a 12:00 a.m.	180	Colegio Ismael Perdomo	Arreglo y disposición del espacio para una segunda etapa. Lo anterior con el fin de dejar la posibilidad de darle continuidad al proceso por parte del colegio.
53	16 May/2013	8:00 a 12:00 .m	184	Biblioteca Pública Perdomo	Preparación de la exposición para socializar el proyecto de articulación entre la biblioteca pública y la escuela, a partir de la organización de los insumos generados en el proceso como: fotografías, registros escritos (diarios de investigación), espacio productivo (huerta escolar) y jornada para recoger impresiones del docente y algunos
54	21 May/2013	8:00 a 12:00 a.m	188		

					estudiantes sobre el proceso adelantado.
55	23/May/2013	8:00 a 12:00 .m	192	Colegio Ismael Perdomo	Exposición en donde se invitaron a docentes de otros cursos para observar el proceso de la investigación mediante la exposición de los diarios, así como del espacio construido y los productos que este género tras el desarrollo del proyecto de investigación. Jornada de Reflexión y socialización con las directivas y docentes
56	28/May/2013	9:00 a 11:00 a.m.	194	Colegio Ismael Perdomo	Proyección del documental al grupo de estudiantes participantes. Reflexiones, conclusiones y proyecciones.
57	30/May/2013	8:00 a 12:00 .m.	198	Colegio Ismael Perdomo	Instalación en el salón de clases de un rincón de lectura con material bibliográfico obsequiado por la biblioteca por la participación en el proyecto.

### CROMOGRAMA DE ELABORACIÓN DE REGISTRO AUDIOVISUAL

No. Sesión	Fecha	Horas de trabajo	Horas Acumuladas	Lugar	Actividad
58	Abril-22-2013	8:00 a 12:00 .m.	202	Biblioteca Pública Perdomo	Revisión y selección del material fotográfico y de grabaciones de las sesiones de investigación.
59	Abril-23-2013	1:00 a 5:00 p.	206	Biblioteca Pública Perdomo	Revisión y selección del material fotográfico y de grabaciones de las sesiones de investigación.
60	Abril-24-2013	8:00 a 12:00 .m.	210	Biblioteca Pública Perdomo	Revisión y selección del material fotográfico y de grabaciones de las sesiones de trabajo de campo

61	Abril-25-2013	1:00 a 5:00p m	214	Biblioteca Pública Perdomo	Revisión y selección del material fotográfico y de grabaciones de las sesiones de trabajo de campo
61	Abril-19-2013	8:00 a 12:00 .m.	218	Biblioteca Pública Perdomo	Taller de plastilina para elaboración de una maqueta sobre el tema de la agricultura urbana, con los niños,
62	Abril-26-2013	8:00 a 12:00 .m.	222	Biblioteca Pública Perdomo	Taller de plastilina para elaboración de una maqueta sobre el tema de la agricultura urbana con los niños.
63	Abril-13-2013	8:00 a 12:00 .m.	226	Biblioteca Pública Perdomo	Montaje de la animación sobre agricultura urbana [tomas fotográficas)
64		1:00 a 5:00 p.m.	230	Biblioteca Pública Perdomo	Montaje de la animación sobre agricultura urbana [tomas fotográficas)
65	Abril-20-2013	8:00 a 12:00 .m.	234	Biblioteca Pública Perdomo	Edición y elaboración del video en stop motion.
66	Abril-27-2013	8:00 a 12:00 .m.	238	Biblioteca Pública Perdomo	Edición y elaboración del video en stop motion.
67	Abril-1-2013	8:00 a 12:00 .m.	242	Biblioteca Pública Perdomo	Reunión de planeación para el registro audiovisual de las entrevistas del documental [docentes, estudiantes)
68	Abril-5-2013	8:00 a 12:00 .m.	246	Biblioteca Pública Perdomo	Sesión de entrevista y grabación con docentes.
69	Abril-8-2013	8:00 a 12:00 .m.	250	Biblioteca Pública Perdomo	
70	Abril-9-2013	8:00 a 12:00 .m.	254	Biblioteca Pública Perdomo	Sesión de entrevista y grabación con niños.
71	Abril-10-2013	8:00 a 12:00 .m.	258	Biblioteca Pública Perdomo	

72	Abril-11-2013	8:00 a 12:00 .m.	262	Biblioteca Pública Perdomo	Grabación del trabajo de campo
73	Mayo-9-2013	8:00 a 12:00 .m.	266	Biblioteca Pública Perdomo	
74	Mayo-15-2013	8:00 a 12:00 .m.	270	Biblioteca Pública Perdomo	Selección de material para edición del documental.
75	Mayo-22-2013	8:00 a 12:00 .m.	274	Biblioteca Pública Perdomo	
76	Mayo-24-2013	8:00 a 5:00 p.m.	284	Biblioteca Pública Perdomo	Trabajo de edición
77	Mayo-25-2013	8:00 a 5:00 p.m	292	Biblioteca Pública Perdomo	
78	Mayo-29-2013	8:00 a 12:00 .m	296	Biblioteca Pública Perdomo	Reunión con padres de familia para solicitar permisos para los registros de los niños.
79	Mayo-31-2013	8:00 a 12:00 .m	300	Biblioteca Pública Perdomo	Reunión equipo docente que participo para socializar el producto registrado.
80	Jun-4-2013	8:00 a 12:00 .m	304	Biblioteca Pública Perdomo	Preparación de la presentación para BiblioRed del proyecto.
81	Jun-5-2013	8:00 a 12:00 .m	308	Biblioteca Pública Perdomo	Jornada de socialización en BiblioRed

### CRONOGRAMA DE SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

No. Sesión	Fecha	Horas de trabajo	Horas Acumuladas	Lugar	Actividad
82	Feb-9-2013	8:00 a 12:00 .m.	312	Biblioteca Pública Perdomo	Elaboración de escritos de seguimiento semanal, informes estadísticos, análisis de los avances, ajustes a las planeaciones de las sesiones, preparación de material para las sesiones (impresiones y fotocopias)
83	Feb-16-2013		316		
84	Feb-23-2013		320		
85	Mar-2-2013		324		
86	Mar-9-2013		328		
87	Mar-16-2013		332		
88	Mar-23-2013		336		
89	Abr-6-2013		340		
90	Abr-13-2013		344		
91	Abr-20-2013		348		
92	Abr-27-2013		352		
93	May-18-2013		356		
94	Jun-1-2013		360		

## RESULTADOS

En el desarrollo de esta pasantía se evidenciaron varios aspectos que valen la pena resaltar, por un lado encontramos la participación de la docente quien acompañó de manera juiciosa la producción escrita de los niños y niñas, dado que el producto generado en cada sesión de trabajo con los promotores de lectura, era revisado y mejorado en los espacios de su clase, por otro lado en las sesiones de la pasantía se daban pautas y explicaciones por parte de los promotores de lectura que orientaban el ejercicio de escritura, diferenciando tipos de escritos de acuerdo a la intencionalidad en el ejercicio de investigación.

Un aspecto importante fue como los niños y niñas le dieron una mirada a su pasado, retomando historias de mitos y leyendas propias de nuestro territorio, conociendo mediante la lectura y proyección de algunas animaciones el contexto de nuestros pueblos ancestrales y de este modo encontrando en los libros la posibilidad de explorar otros tiempos y lugares. En este sentido aprendieron sobre tradiciones que aún nuestros campesinos practican en el trabajo con la tierra, la oportunidad que encontraron en la exploración de este tipo de material de lectura los llevo ampliar su curiosidad frente a lo que podían aprender de la historia de cualquier lugar del mundo.

Fue así como algunos de los estudiantes en la jornada contraria visitaban la biblioteca para consultar de manera personal y autónoma libros de mitos y leyendas de otras partes del mundo, evidenciándose con esto el impacto que se logró con la implementación de material bibliográfico de literatura infantil, el cual mediante la detallada

ilustración y el manejo del lenguaje hacían más cercana la historia a niños y niñas que no eran cercanos a la misma.

En este sentido podemos decir que el tipo de información que se encontraba en el material de lectura implementado, fue importante para el avance en la práctica de la lectura de los niños y niñas, la selección rigurosa y juiciosa del material nos permitió ser asertivos en la medida que facilitó la comprensión del contenido por el lenguaje claro y sencillo, además del manejo que los libros de formato infantil le dan a la ilustración como lenguaje que complementa y enriquece el contenido escrito. De igual forma fue un referente importante para los ejercicios de escritura dado que eran ejemplos claros para los momentos que se alimentaba el diario de investigación.

El tipo de información consultada les permitió a los participantes tener más coherencia a la hora de referirse a una lectura, lo anterior en la medida en que se complementaron lecturas de literatura infantil, con libros informativos que explicaban o retrataban de manera expositiva algunos términos, significados o lugares. Fue relevante la calidad del material de lectura proporcionado además de la cercanía que los niños y niñas sentían al manipular cada uno un libro, permitiéndose explorarlo de manera directa y libre, esto ayudó a generar un ambiente amable y de familiaridad con los libros, aspecto importante en relación al interés generado en los estudiantes y el crecimiento de la curiosidad hacia material de lectura.

De este modo el diseño del material de lectura desde la parte estética en términos del formato en cuanto al tamaño, los que eran más grandes llamaban especial atención a diferencia de los pequeños, los libros con ilustraciones grandes y texto corto eran los preferidos, además los libros informativos con imágenes fotográficas eran los más consultados.

En términos del lenguaje del texto era claro que la selección fue acorde a las edades y los temas seleccionados, los mitos y las leyendas en términos de literatura fue lo que tuvo más acogida, en cuanto al tema del medio ambiente y la agricultura urbana los libros de registro fotográfico que retrataban los procedimientos del trabajo de campo, causaron impacto al convertirse en la guía para la elaboración de sus escritos en el diario de investigación, además de dar la pauta para la parte práctica de la pasantía.

Los referentes de lectura se convirtieron en el ejemplo para la elaboración de cada uno de los diarios de investigación, los cuales contenían escritos de tipo procedimental y descriptivo tales como se veía en los libros informativos, además de la parte ilustrada la cual los niños y las niñas realizaban con agrado.

Desde el inicio de la pasantía se destinó un tiempo en cada sesión para que los participantes luego de su experiencia con los libros destinaran un momento a la escritura, a partir de aquello que encontraban de agrado en la lectura así como la recopilación de información de utilidad para la ejecución de la parte práctica. En la medida que avanzaban en los ejercicios de lectura y escritura, la calidad de los escritos mejoraba, allí consignaban los títulos de sus lecturas y fragmentos de especial interés de acuerdo al trabajo de cultivo que se realizó.

Es así, como se identificaba en los participantes una capacidad de síntesis y comprensión que fue mejorando notablemente luego de sesiones de lecturas compartidas, en voz alta, silenciosa y personal, el manejo del lenguaje al escribir mejoro en el sentido de la estructura, la redacción y la pertinencia en relación al tema propuesto.

Para el desarrollo de la parte práctica el diario de investigación se convirtió en la guía de trabajo de cada uno, dado los pasos a seguir y las pautas específicas para la elaboración de la huerta escolar.

A partir de la selección del tema del medio ambiente y la agricultura urbana, así como de la lectura de leyendas y mitos de los pueblos indígenas de Colombia, se generó una reflexión en torno al manejo del entorno natural y la importancia para culturas ancestrales, así como el papel de las nuevas generaciones frente al cuidado y manejo de la naturaleza, lo cual mediante la práctica del cultivo generó una experiencia directa que hizo de este proceso de investigación todo un aprendizaje significativo.

El camino tanto propuesto como recorrido nos ha ubicado definitivamente frente al tema de la educación, que en términos generales podríamos definir, en el desarrollo de esta pasantía, como un proceso de educación alternativo desde el ámbito de encuentro entre dos instituciones públicas y sociales como lo son la biblioteca pública y la escuela.

Ya que entendemos que la lectura y la escritura cumplen un papel fundamental en la construcción de sujetos críticos y socialmente activos, nos hemos permitido formular un proyecto de promoción de lectura y escritura que indague y confronte las prácticas tradicionales de la lectura y la escritura, al mismo tiempo que permita evidenciar estas dos prácticas como una posibilidad de encuentro con el entorno social y cultural de los niños y niñas, permitiéndoles adquirir herramientas para repensar su vivencia cotidiana en relación con la lectura y la escritura.

Ha sido el ejercicio de la promoción de la lectura y la escritura el medio posible para generar este encuentro entre la biblioteca pública y la escuela, no solo para reconocerse la una a la otra, sino mejor aún para encontrar puntos de relación significativos en las prácticas que cada una realiza desde su concepción. En donde el diálogo permanente debe apuntar al reconocimiento y construcción de las capacidades y destrezas de los estudiantes en relación con los intereses y necesidades que demanda su contexto, y que no debe bastar como en la actualidad sucede con la producción en

masa de conocimiento sin ninguna dirección, que no apunta a las condiciones relevantes de los sujetos, sino que responden a intereses propios de los modelos de producción y consumo, en donde lamentablemente se prepara a las personas para cumplir la tarea del sistema económico, creando un profundo desarraigo que nos enfrenta como seres extraños a los demás hombres y a la naturaleza en general.

Es por esto que traemos el pensamiento y las ideas del filósofo argentino Rodolfo Kusch, a él acudimos para comprendernos desde el *"pensamiento situado"*, desde esa necesidad de comprendernos desde la raíz, seguramente en contraposición al afán globalizador que hace años nos vienen imponiendo *"la aldea global"*, en donde terminamos siendo tantos que ya no somos ninguno. Que mejor que Kusch para procurar definimos desde nuestro *estar*, desde la vivencia misma de la naturaleza, al asimilar nuestra condición como parte de la naturaleza y como hijos de esta tierra con las condiciones y circunstancias propias e inherentes a nosotros mismos.

En esto la lectura y la escritura son herramientas insuperables, ya que nos enfrentan al mundo, somos en el acto lector testigos y participes de la historia, ya que si conocemos la historia podríamos intentar generar los cambios necesarios para transformar las condiciones que por tanto tiempo afectan el desarrollo de la vida de nuestros pueblos latinoamericanos. Sin dejar a tras la escritura que nos enfrenta a través del proceso creativo con nosotros mismos, con nuestras esperanzas y anhelos, nos damos a entender con los otros al escribir y ser leídos, quedamos en evidencia de lo que pensamos en un acto comunicativo necesario para la construcción entre las personas, dejando el registro de nuestro pensamiento, de nuestra memoria viva para que otros lo conozcan y acudan a él, es decir a nosotros mismos.

Y es que la lectura y la escritura son elementos transversales en la vida del hombre, siendo importantes el ámbito de la infancia las oportunidades que brindan los procesos lectores desde el periodo de la infancia. Tanto en lo cognitivo, como en lo afectivo, en el lenguaje desde su función comunicativa, pasando por la posibilidad social que brinda en el encuentro inevitable con el otro; no solo el otro de la ficción narrativa, sino el otro en la práctica de encuentro que leer propone, porque al tiempo que me leo a mí mismo adquiero la capacidad de comprender, a través del acto lector, a las otras personas y sus circunstancias que hago mías a la vez, es decir, que al leer dejo de ser ajeno o extraño en el mundo.

Esta relación intrínseca entre la lectura y la escritura es el puente que hemos tejido para poder llegar desde la biblioteca pública a la escuela, para hacer efectiva una relación necesaria, que no debe ser entendida en sentido asistencial, ni de apoyo solamente, más bien debería entenderse como una verdadera articulación, en donde ambas partes ceden y se comprometen en un objetivo común, que no es más que brindar cada vez más y mejores herramientas para la formación de los sujetos sociales críticos y reflexivos cada vez mejor preparados para asumir los retos propios de su momento histórico.

Este destacable y provechoso insumo de las prácticas sociales que provienen de la lectura y la escritura, dan la posibilidad a la biblioteca de situarse frente al dinamismo y las realidades sociales y culturales que la permean día a día, dando sentido a su quehacer en el marco de lo público y su función en el orden de lo social. A este respecto encontramos apropiada la anotación que realiza el profesor y periodista Gabriel Jaime Arango en su libro: *La biblioteca en los ámbitos de la utopía y la libertad*, quien anota al respecto del papel social y la misión de la biblioteca pública como espacio para el acceso,

el encuentro y la reflexión como aspectos propios que apuntan al desarrollo multidimensional del hombre.

La biblioteca pública es por naturaleza una institución abierta a la búsqueda de inteligencia y a la reflexión; lugar de estudio; centro de pensamiento; soporte material de las ideas; recinto de la ilustración; archivo de las luchas libradas por el género humano en procura de su emancipación y de su realización; testigo documental y aleccionador de la ignominia de las tiranías; acopio de los descubrimientos y de los inventos; entidad depositaria de los postulados económicos y del acaecer histórico, pero también de la ciencia, la tecnología y el arte, como formas del conocimiento y expresiones del saber; sitio de encuentro entre culturas, conocimientos, saberes, generaciones y épocas; escenarios de diálogos fecundos, insospechados y transformadores entre el pasado, el presente y el futuro; espíritu y aliento de la utopía. Su tarea es pensar, ayudar a pensar y soportar el pensamiento. (Velásquez, 2009, p 69)

Es este el trabajo que nos propusimos realizar entonces, desde nuestro reconocimiento y compromiso como actores sociales, desde la lectura y la escritura como mecanismos de construcción social y desde la articulación entre la biblioteca pública y la escuela como espacios de relación y encuentro para el desarrollo de las capacidades sociales en un marco de derecho, que se ajuste a la vida y a la memoria de los hombres con el mundo.

### **RESULTADOS (EXPERIENCIA PERSONAL)**

En el escenario de nuestra labor como promotores de lectura, consideramos que nuestro compromiso se encuentra arraigado en la búsqueda, a través de los medios, estrategias

y recursos que desde la promoción de la lectura en el ámbito de la biblioteca pública se nos presentan, de aportar y contribuir al desarrollo social de las comunidades, encontrando en el centro de ellas el germen de posibilidades propicias para las transformación de las realidades problematizadoras que albergan manifiestamente en su ser social.

Siendo así, que nuestro proyecto enmarcado en la ejecución de acciones que conlleven a la articulación entre la biblioteca pública y la escuela, propuso evidenciar, a través de las prácticas lectoras de los niños y niñas con quienes se compartió este proceso, la manera cómo estos niños y niñas conciben y se relacionan con el mundo, promoviendo a través de los ejercicios y las acciones adelantadas la constante reflexión en la relación del hombre especialmente con su entorno natural, que desde nuestro presupuesto comprensivo y en concordancia con el cuerpo teórico que propone este trabajo, nos sitúa de manera implícita en una necesidad por repensar la relación *hombre-mundo*, ya que es evidente que el hombre moderno en su afán de conocimiento y progreso ha sacrificado la armonía de la naturaleza por un supuesto bienestar, sustentado en el modelo neoliberal que considera al consumo y la acumulación del capital como meta para el alcance de la felicidad. Dejando de lado el hombre su posición en el mundo como supuesto ser racional por encima de otros seres carentes de razón y entendimiento, pues vemos exactamente en ésta apreciación del hombre como fin último del proceso evolutivo, uno de los más claros errores como especie, ya que este en consecuencia, ha dejado de lado su relación armónica con el mundo y con los demás hombres, para en el afán de su falaz felicidad arrojarse al sin-sentido del mundo, un sentido que le anula como hombre a la vez que anula a los demás hombres, quienes no pasan a ser más que medios para alcanzar lo inalcanzable.

Por ésta razón la preocupación por trabajar desde el ámbito reflexivo y de acción que la promoción de la lectura sugiere en sí misma. Esto nos ha llevado a considerar los procesos lectores como herramientas fundamentales para la formación integral de los hombres y mujeres en el marco de las relaciones tanto individuales como colectivas, al descubrir a través de los libros y los lenguajes en general, una manera cercana de entender el mundo al mismo tiempo que entenderse en el mundo.

Claro está, que estos presupuesto pudieran ser comprendidos como utópicos o ilusorios, lejos de cualquier posible aplicabilidad en el contexto de la realidad en la que vivimos, pues es esta la tarea que nos proponemos llevar a cabo, a través de las estrategias pedagógicas, a través de los referentes teóricos y conceptuales, y a través de la exposición de los contextos propios de la acción emprendida. Porque no se trata de quedarnos pasivos frente al mundo ya dado, sino más bien avizorar la posibilidad de un mundo mejor, de un cambio o transformación por medio de una herramienta que verdaderamente se comprometa con lo más humano de nosotros mismo, con nuestra capacidad de entendimiento como elementos de la naturaleza y para la naturaleza, y qué mejor herramienta que la educación, esa educación transformadora pero ante todo esperanzadora que el maestro Freire profeso hasta el último momento de su vida, una educación que nos humanice. Pero que nos humanice no para humanizar la naturaleza, ya que al humanizarla tendemos a minimizarla; la clasificamos, la cuantificamos, la desciframos, la catalogamos para finalmente fragmentarla hasta reducirla, según pretenden con el fin de lograr un entendimiento exacto y riguroso de su funcionamiento, y perdemos con este proceso reduccionista la magia que Kusch intento rescatar filosóficamente desde su categoría misteriosa del *estar ahí*, ya no estamos, sino que quisiéramos *ser alguien* antes, y terminamos viviendo para *ser*, sin comprendernos a

nosotros mismos ni a los demás y mucho menos a nuestro entorno del que día a día nos valemos, no solo para remediar las necesidades que permanentemente creamos, sino simplemente para vivir, para existir, y acaso qué puede ser más profundo y primordial que la existencia, pero no solo la que le corresponde al hombre, sino la que le pertenece a cada elemento o ser viviente en este mundo del que más que dueños somos parte.

Leemos entonces para la vida, para reconocernos a nosotros mismos en las letras e ilustraciones que albergan los libros como parte de nuestra historia, la historia del hombre que se hace memoria para los que vendrán después, a los que dejaremos la herencia de nuestras vidas y pasos en este mundo, entonces leemos para perdurarnos a nosotros mismo como especie en las huellas que encontramos y tratamos de descifrar en ese acto lector de los diferentes lenguajes que componen el registro de la vida. “*Ya no morimos*” sentenciaba el enormemente sensible pintor ecuatoriano Oswaldo Guayasmín, con el peso de sus años y de su obra en hombros. Ya no morimos parece ser la conclusión de los libros y el arte en general que persistirá en la memoria de quien se atreva al enfrentamiento profundo que conlleva el leer, el interpretar, el resignificar dotando de sentido ese mundo que se abre en horizontes de comprensión de forma maravillosa.

## CONCLUSIONES

Esta oportunidad de trabajo en la relación de articulación entre la biblioteca pública y la escuela, nos ha llevado a comprender la necesidad de búsqueda de referentes que apunten al fortalecimiento de la lectura y la escritura desde un enfoque integral en relación

a la formación de los niños y niñas desde el entorno académico. Es por lo tanto, tras la reflexión del quehacer como promotores de lectura y de la comprensión de la responsabilidad social de la biblioteca pública, como podemos avizorar un camino de oportunidades para indagar por prácticas que promuevan una experiencia enriquecedora en el ejercicio lector de los niños y niñas, en donde estas prácticas se relacionen de manera más directa con la experiencia inmediata de los estudiantes y se posibilite en consecuencia trascender hacia un escenario de ciudad a través del lenguaje, de la comunicación, de la creatividad, de la palabra y por supuesto del encuentro con los otros como apuestas pedagógicas que invitan a una relación más estrecha entre las personas, con el propósito en común de procurar un entendimiento y vivencia del mundo desde un panorama de encuentro más amplio.

Es así, que esta pasantía ha buscado una sustentación teórica y práctica que indague por una construcción social de la lectura y la escritura, entendiendo que no solo nos interesa el método que las hace posible y la práctica que demuestra los resultados en lo verificable, sino que nos hemos propuesto evidenciar verdaderamente un camino hacia la búsqueda de una experiencia de la lectura y la escritura que vaya más allá, que se manifieste como una manera de cuestionamiento de las prácticas pedagógicas tradicionales en este campo, que se permita poner en cierto sentido a prueba los paradigmas de la enseñanza y la finalidad de la lectura y la escritura en el marco institucional de la escuela. Entendiendo en parte, que no solo le corresponde a esta institución la formación de estas habilidades en los niños y niñas, sino que existen a través de las relaciones y encuentros interinstitucionales entidades comprometidas desde enfoques más amplios y pertinentes, que podrían brindar resultados positivos y enriquecedores en la relación entre la lectura, la escritura y las comunidades.

Así vemos en consecuencia, que es posible y más aún necesario arriesgarse en lo teórico y en lo práctico a llevar a cabo estrategias que incentiven el encuentro con el mundo a través de la escritura y la lectura, correspondiéndole al lenguaje en este sentido un papel fundamental, haciendo posible entonces la construcción conjunta entre las personas a través de la lectura y la escritura para el encuentro de nuevos referentes en lo vivencial, a la vez que se hace evidente desde un marco de gestión social el esfuerzo conjunto de las entidades e instituciones públicas, que se comprometen en un esfuerzo mancomunado por abrir horizontes de comprensión y entendimiento verdaderamente significantes y acordes en este sentido, a las necesidades e intereses de nuestras comunidades.

Desde este panorama a continuación enunciamos las siguientes conclusiones.

- La articulación y diálogo interinstitucional para la construcción conjunta de una propuesta pedagógica alrededor de la lectura y la escritura obtuvo resultados positivos y constituyó un aprendizaje significativo para todos los actores que intervinieron en el proceso. Tanto para los estudiantes, docentes, directivas y funcionarios de la biblioteca pública, generando así una oportunidad de encuentro que trascendiera el nivel de enseñanza común por una práctica que exigiera repensar y desarrollar habilidades de tipo integral para la construcción permanente de saberes.
- Es posible y completamente necesario integrar los procesos de lectura y escritura de manera transversal en el currículo académico de las instituciones educativas, ya que esta posibilidad brinda un sentido y orientación más integral a la vivencia de estas prácticas, haciendo de ellas una herramienta de comprensión del entorno, tanto de la naturaleza como

de las dinámicas sociales presentes continuamente en la vida de las personas y por ende en su desarrollo social como ciudadanos.

### **RECOMENDACIONES**

A continuación enunciamos algunas recomendaciones que podrían ser tenidas en cuenta para la formulación de apuestas pedagógicas en el campo de la formación lectora en niños y niñas en un marco de trabajo interinstitucional.

- Se debe procurar por el fortalecimiento de las relaciones interinstitucionales con diferentes actores que permita anudar esfuerzos e intereses en la búsqueda de elementos que enriquezcan la experiencia académica y de formación en los niños y niñas.
- Se sugiere ampliar los marcos conceptuales referentes a la lectura y la escritura, permitiendo así la reflexión y construcción pedagógica necesaria para la búsqueda de alternativas en la práctica de la lectura y la escritura en un escenario de formación y participación ciudadana.
- Se debe desde este tipo de propuestas procurar por la integración de la comunidad académica en general, los profesores, estudiantes y padres o acudientes quienes constituyen parte esencial del proceso de formación de los estudiantes, es desde la participación de estos actores como verdaderamente se podría llegar a verificar los resultados obtenidos en la aplicación de proyectos y propuestas pedagógicas.
- Se sugiere entender la lectura y la escritura de manera transversal a todas las áreas del conocimiento, en donde el estudiante pueda recurrir a estas prácticas como formas de creación y producción del lenguaje, y más aún como un medio para relacionarse de manera sustancial con su entorno.

## REFERENCIAS

Arianne de Cárdenas Cristiá;( 2008) Ciencias de la Información [En Línea], puesto en línea en 2008. URL:<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=181421632001>

Álvarez, Didier. (2003). *La animación a la lectura: manual de acción y reflexión*. Medellín, Escuela Interamericana de Bibliotecología.

Arango, Velásquez Gabriel Jaime. (2009). *La biblioteca en los ámbitos de la utopía y la libertad*. Antioquia. Fondo editorial Comfenalco.

BibloRed. (2001). *Misión y Visión de la Red Capital de Bibliotecas Públicas de Bogotá*. Bogotá. [En Línea], puesto en línea en 2001. URL: <http://www.biblored.gov.co/MISION-Y-VISION-DE-BIBLORED>. Consultado Febrero 2014.

BibloRed. (2012). *Plan de Acción de la Red Capital de Bibliotecas Públicas de Bogotá*. Bogotá. [En Línea], puesto en línea en 2012. URL: <http://www.biblored.gov.co/files/images/contenido/plan-accion-mayo-2013.pdf>. Consultado Febrero 2014.

Freire, Paulo. (1969). *La educación como práctica de la libertad*. Argentina. Siglo XXI Editores.

Freire, Paulo. (1987). *Alfabetización lectura de la palabra lectura de la realidad*. España. Paidós.

FUNDACIÓN GERMÁN SÁNCHEZ RUIPÉREZ. (1949). *Manifiesto de la UNESCO sobre la Biblioteca Pública*. [En línea], puesto en línea en 2001. URL: <http://www.fundaciongsr.es/documentos/manifiestos/mani49.pdf>. Consultado Marzo 2014

FUNDACIÓN GERMÁN SÁNCHEZ RUIPÉREZ. (1972). *Manifiesto de la UNESCO sobre la Biblioteca Pública*. [En línea], puesto en línea en 2001. URL: <http://www.fundaciongsr.es/documentos/manifiestos/mani72.pdf>. Consultado Marzo 2014.

Icfes. (2013). *Consulta de resultados Prueba Saber 3°, 5° y 9° 2013*. Recuperado de: <http://www2.icfesinteractivo.gov.co/ReportesSaber359/consultaReporteEstablecimiento.aspx>

IFLA. UNESCO. (2002). *Servicio de Bibliotecas Públicas*. Fundalectura. Bogotá.

Jaramillo, Orlanda. (2008). *Un acercamiento, desde la pedagogía crítica, a la biblioteca pública como espacio para la formación ciudadana*. [En línea], puesto en línea el 04 de Mayo del 2009. URL: <http://aprendeonline.udea.edu.co/revista/index.php/unip/article/viewFile/1316/1050> Consultado Febrero 2014.

Kusch, Rodolfo. (1973). *El pensamiento indígena y popular en América*. Buenos Aires.

Morais, José. (2001). *El arte de leer*. A. Machado Libros. Madrid.

Secretaria de Educación del Distrito. (2013). *Ciudad Bolívar Localidad 19: Caracterización del sector educativo año 2013*. Recuperado de <https://bay172.mail.live.com/mail/ViewOfficePreview.aspx?messageid=mgBQhgBqnM5BG9yAAhWtanEA2&folderid=fIDLmTKn1rSUi9Y1-ThXFcQ2&attindex=0&cp=1&attdepth=0&n=73825279>

Secretaria Distrital de Planeación. (2009). *Conociendo la localidad de Ciudad Bolívar: Diagnóstico de los aspectos físicos, demográficos y socioeconómicos*. 2009. Recuperado de: <http://www.sdp.gov.co/portal/page/portal/PortalSDP/InformacionEnLinea/InformacionDescargableUPZs/Localidad%2019%20Ciudad%20Bol%EDvar/Monografia/19%20Localidad%20de%20Ciudad%20Bol%EDvar.pdf>

Secretaria Distrital de Planeación. (2011). *21 Monografías de las localidades distrito capital: Localidad # 19 Ciudad Bolívar*. Recuperado de: <http://www.sdp.gov.co/portal/page/portal/PortalSDP/InformacionEnLinea/InformacionDescargableUPZs/Localidad%2019%20Ciudad%20Bol%EDvar/Monografia/19%20Localidad%20de%20Ciudad%20Bol%EDvar.pdf>

[ionDescargableUPZs/Localidad%2019%20Ciudad%20Bol%EDvar/Monografia/19%20Ciudad%20Bolivar%20monografia%202011.pdf](#)